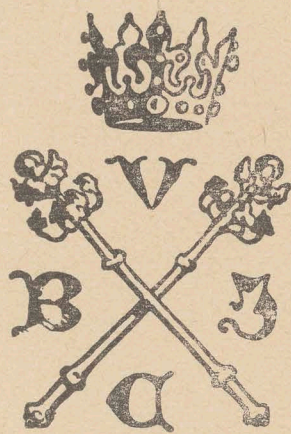






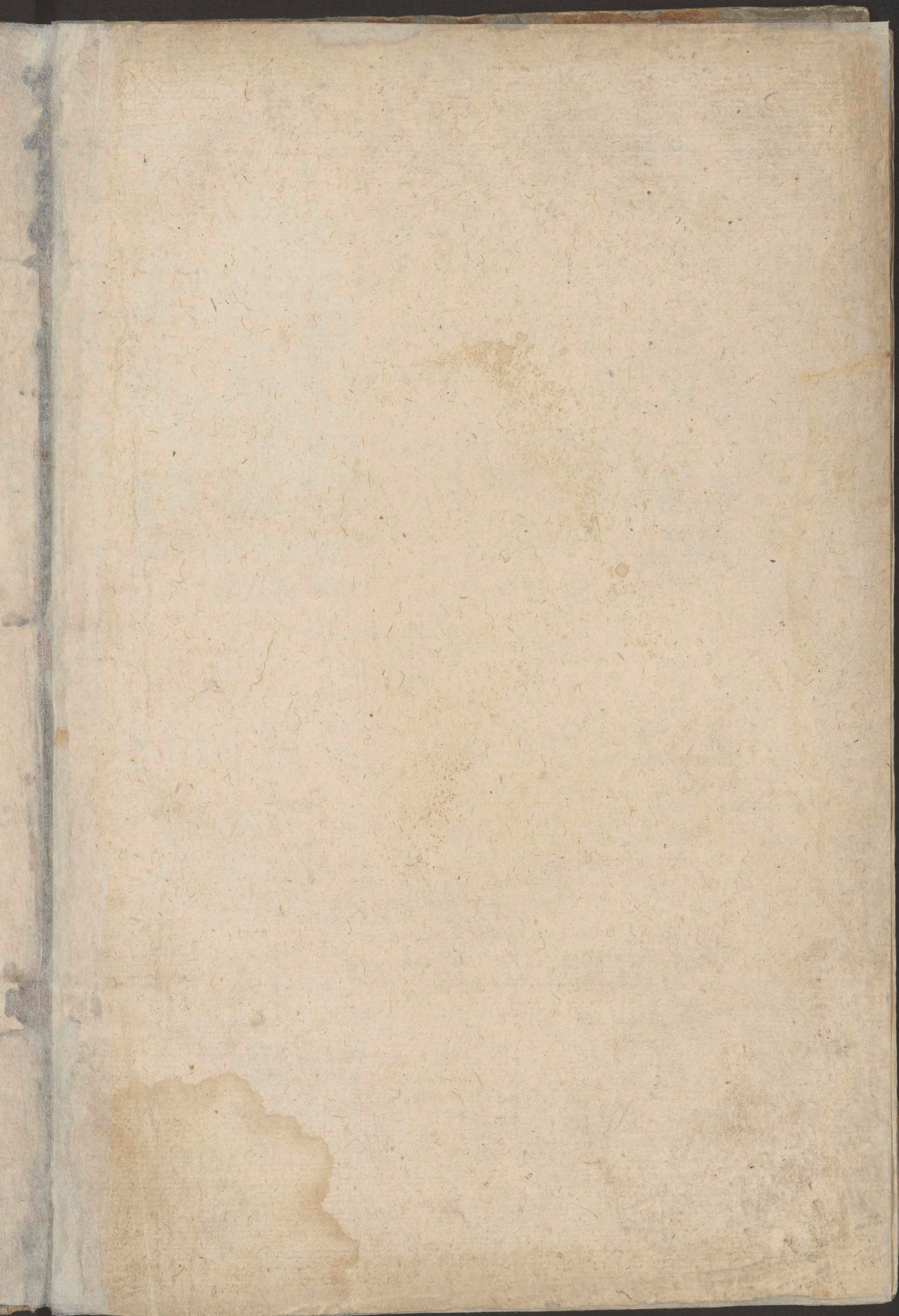
Mag. St. Dr.



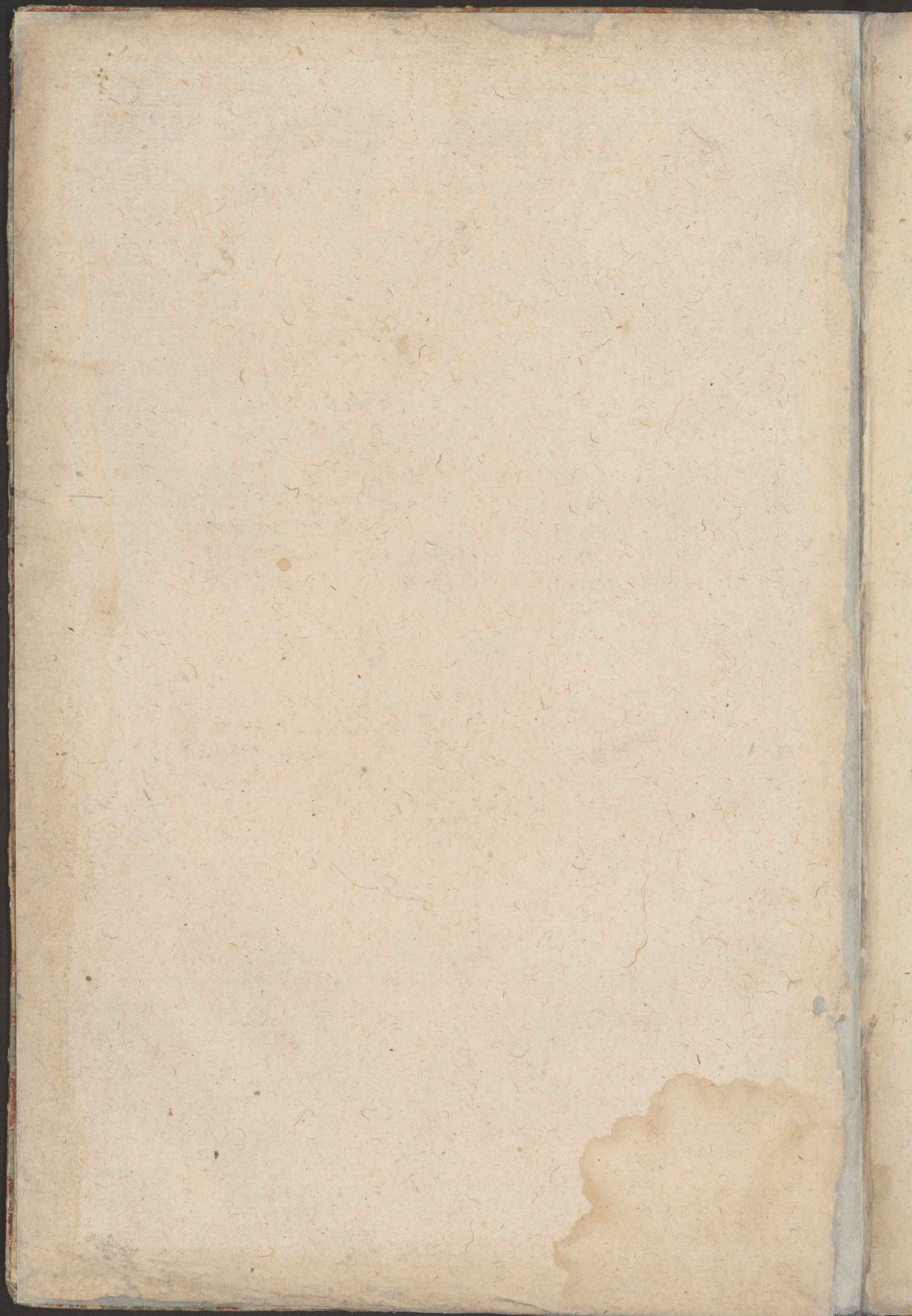
589170

III











# KAZANIE

Ná Pogrzebie

*IASNIE WIELMOZNEY*

*IEY M. PANI*

**P. MARYEY ANNY**

Z KAZANOWA

**IABLONOWSKIEY**

Woiewodżiney y Generálowey Ziem

Ruskich Hetmánowey Wielkicy

Koronney, &c.

*P R Z E Z*

**IOIMX. IERZEGO ALBRACHTA**

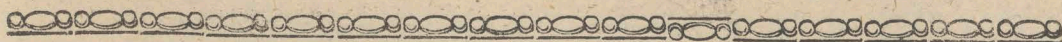
**D E N H O F F A**

Biskupá Kamienieckiego, Koprzywnickiego,  
y Witowskiego Opátá.

We Lwowie w Kościele Oycow Iezuitow,

*Dnia 27. Máia:*

Roku Pańskiego 1687.



W WARSZAWIE,  
w Drukárni Collegium Scholarum Piarum.



KAZANIE

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

589 170 III (b)

... ..

... ..

... ..





*Cum Vir armatus custodit atrium, suum in pace sunt omnia, quae possidet* Luc. 11.

*Pax in Virtute tua & abundantia in turribus tuis* Psal. 121.

Gdy mąż zbrojny pilnuie Domu swiego, w pokoju ma wszystko, co iego jest *Lukas Sw: w Rozdziale 11.*

Pokoy w cności twoiej y obfitość ná wieżách twoich *Prorok w Ps. 121.*



Ocne Państwa, niedobyte fortece, wyniosłe struktury te swoich niezwycięzonych Pánow, owe nieustraszonych Kawálerow, inne doskonałych pozoru swego ozdoby nigdyby nie traćily, gdyby nie uniwersalny niepokoy Smierc, *smutne Auditorium: Ale ze vol-vuntur fata, & tanquam impudenti nexu tollunt deprimantq; ibi humilem casam, hinc Regum Domos, & qui steterunt caelo alti vertices invidiam facturi grandini & nimbiis versi incineres libero cuiusq; calcantur pede.* Okrutna Tyránka nieużyta bogáte Domy z ubogiem i lepiankami miesza ręką, y zá iey nierządemi ktore dotykały się nieba wierzchołki, ná emulacyą podniebiosie prowokując grady y pioruny wolną káżdego zdeptáne zostáią nogą. Nád pospolitemi gęste izy wylewać dekretami ten tylko zechce, ktory nieuważy iáko powszechna życia ludzkiego nieprzyjaćiolká ustawiczną z ludzmi prowadzi woynę, żadnemu niepofołguie, wszystkie ozdoby swiáta niszczy y konfunduie, *nil semper floret, succedit aetas aetati, & cuncta trahit secum vertiq; volubile tempus.* Wycwiczony dobrze w niespodzianych fortuny swoiej rewolucyách nagłego nieszczęścia hieroglifik lob, taką wydał o fundujących się ná tych márnosciách swiáta ludziách decyzyą: *Radix Iuniperorum erat cibus illorum, iakoby chciał rzec, że ci co o wieczności nie myślą, ále bezpiecny sobie ná tym padole płaczu in valle lachrymarum zakładáią termin, iakoby sie pachniącym zwierzchu, słodkim wewnątrz, ále dokoła ćier-niem otoczonym pasli y żywili iáłowcem.* Tak otym cud nieba y swiáta ANTONI Swięty: *radix Iuniperi est dulcis, sed habet spinas pro folijs, ita mundi huius delectatio in praesenti videtur dulcis, ast in fine parturit punctiones.* Przyznáwám nád



tákimi słuŝzny śmierci triumf co się to ná tych światá mize-  
riách funduią y sadzą, ále tacy co znáią obłudny iego, co przy-  
tomnością swoią, dobrym przykładem rozpamiętywania o szczę-  
śliwey wieczności pochopu dodáią, co pobożnością swoią Pań-  
stwá y Krolestwá utrzymuią, co poglądáiąc po świecie, y owo  
o nim Wielkiego Grzegorza rozpamiętywáiąc. *Quæ potest illic  
esse voluptas, ubi metus, ubi discrimen, ubi periculum, ubi tanto-  
rum malorum expectatio*, fercá do niešťátecznych światá glan-  
ŝow nie przykładáią, co uczonego słucháiąc Bòdęcyusza *multis  
amaritudinibus felicitas mundi huius respersa est, nec est aliquis  
tam compositæ felicitatis, qui non aliqua ex parte cum sua fortuna  
rixetur*. Co dzień się ná walny z śmiercią gotuią poiedynek,  
tacy mowie niepodobna áby záwoiowani od śmierci pod zwy-  
ciężką iey kofą do śmiertelnych przenosić się mieli grobowcow.  
Wywiodł wczorá żłotousty funkcyą, wymową, y Imieniem  
Chrysoŝtom, iáko wielka wiekow náŝnych Heroína Iáśnie Wiel-  
można Iey Mśc Páni MARYA ANNA z Kázánowa IABLONO-  
WSKA Woiewódzina Ruska Hetmánowa Wielka Koronna nic  
w sobie ná ziemi ziemskiego nie miała, iáko rzádkie iey cnoty  
certowály z sliczno wdzięcznemi niebá gwiazdami, iáko wŝy-  
stek iey żywot Anyelską w ludzkim cieie wydáwał Simetryą:  
toć gdy w niey nic śmiertelnego nie było, ná łup chciwey  
śmierci nie poszłá, ále walecznego Herkulesá, czuynego ná ká-  
żde nieprzyacielskie impety Wodzábędąc *Conŝors Tonantis*,  
mężnego Kawálerá zostáwáiąc posieŝlý, *cum vir armatus custo-  
dit, quæ possidet* spokojną od uniwersálnych śmierci ná życie  
ludzkie náiazdow zostáła, *in pace sunt omnia*. Nieprzeliczone  
cnoty twoie żadnym ięzykiem, niewymowiona dobroć y pobo-  
żność twojá, Ozdobo králow náŝnych światobliwa Páni, zacność  
y záŝlugi Przeŝwétnego Domu twego Kázánowskich, nieomył-  
ny zápisuią ná potomne czasy Dekret: *Pax in virtute tua &  
abundantia in turribus tuis*. Pokoy w cności twoiey, y obfi-  
tość ná wieżách twoich. Był zwyczaj w Sicilii że po polách y  
granicách gęŝte stáwiano Wieże, á kiedy niespodziany iáki ná-  
padł nieprzyaciel, iáko tylko ná náy pierwszy zápaloná obaczo-  
no pochodnią, záraz ná wŝyŝkich rozniecáno ognie, áby takim  
światłem przestrzeżeni Obywatele gotowi byli do obrony y  
wygnania z Państw swoich nieprzyaciela. Náŝąpił ná Dom  
twoy ciężki bo nieuchronny nieprzyaciel śmierć Iáśnie Wiel-  
możny M. Pánie Hetmánie Wielki Koronny, rzucił się ná *di-  
midium animæ*, wyprowadził obfite z Márŝowych oczu wody,  
ále



ále przy fortunney twoicy odwadze nic niewygrał. Zapalę ia dziś ná dziedzicznych Przeswietnego Domu Kazánowskiego Wieszách, nigdy gásnąć nieumiejące honorow y cnot światła, y pokażę że przez pobożne licznych Zakonow y zgromádzonych Przyaciól *suspiria*, iáko przez zgromádne Pułki zwyciężona zostáwšy śmierć, przy zwyciężkich Wieszách iáko przy tryumfalnych nád sobą Pirámidách, wystáwione pobożnym życiem Iey Mći Páni Hetmánowey Wielkicy Koronney trophæa cierpieć musi. Tylko ty Wszchemogacy Pánie, któryś iest *turris fortitudinis à facie inimici*, doday potrzebnego przytomności twoicy, do mowy moicy światła, *accende lumen sensibus*.

Nigdyby się obszerne nieutrzymały Prowincye, nigdyby się bogáte bezpiecznie niedochowywały skárby, nigdyby się nárużony od nieuważney głowy nie nagrodził honor, nigdyby nástępujący ná życie y substáncyá pokonány nie był nieprzyaciół, gdyby się ten który álbó zwyciężać, álbó bronić czego chce gromádną nie osádził ássistencyá *smurine Auditorium*. Do pokoiu bogáctw, do Woyny potrzeba ludzi, więc że pokoy nie bywa bez Woyny y owszem Woyná pokoy rodzi, kto chce pokoy uczynić łobie, z większym nieprzyaciółowi niż tam ten ma, pokażać się powinien przygotowaniem. Naywyższy wšyftkiego Pan lubo się zowie Bogiem pokoiu, *DEVS pacis*, miał też ten czas kiedy o Woynie myślał, *non veni pacem mittere sed gladium*. Kiedy Dawidá do Woyny animował, *congrega tibi Viros bellatores*. Wyzwála w tych częściach Przeswietny IchM. PP. Kazánowskich Dom ná pojedynek śmierć, chcąc iáko nieuważny Iazon, złote runo, drogi Skárb Iáśnie Wielmożną Iey Mcią Pánią Hetmánową Wielką Koronną pod ziemne marmury, iáko pod ciémne śmiertelnych wod przewieść nurty. Ale heroiczna Walecznego Domu Kazánowskich odwagá przy herbownych twierdziach, iáko przy nie dobytých stáwa fortécách. Musisz podobno nie diskretna śmierci z mężnym Iozuem takiegoż iáko on kiedyś ná polach Ierychá widząc przy Wieszách Kazánowskich Rycerzá *vidit à longe virum stantem euaginato gladio & protinus pronus adoravit cadens in terram*. Miało potkánia się, obfitemu w odwagę y cnoty Domowi uczynić ádoracyá, bo gdzie obfitość *abundantia in turribus*, gdzie mąż zbroyny *vir euaginato gladio* trzeba koniecznie śmierci, ábyś u nog padála *& protinus adoravit pronus cadens in terram*. Ze Wieze nayskuteczniejszą są przeciwko śmierci obroną, pokazali



zali to zaraz pierwsi przy poczynającym się dopiero świecie ludzkie. Wkrada się do roskofznego Raiu, wygania z delikackiey gospody własnego gospodarzá Adamiá nayspierwszego, który się ludzkim ná swiát wydał sposobem tyrańskim brátoboystwá grzechem zábiera człowieká Abła, strách y niebespieczeństwo od niespodziewanego nieprzyaciela ná owę małaieszcze żyjących gársć: coż czynią? powszechne wydáią hasło: *venite faciamus nobis turrim cuius culmen pertingat ad cælum, & celebremus nomen nostrum, & erat terra tunc unius labij*. Iuż to próżno inaczey się śmierci obronić niepodobna, wystawmy wysokie Wieze ktoreby dotykały się Niebá, aby nie ginęło Imię nasze, y przydáie Pismo ze w ten czas była ziemiá *unius labij*, to jest serce zgadzało się z ustámi. z Temię prawie swiátá początkámi poczynájący się Prześwietny IchMéiow Pánów Kazánowskich Dom iako tylko przy rozbieżeniu się Narodow *in Latium* zábieżał, (bo tám naprzod Allobroges od tych ludzi ktorzy ná polu Babilonu pierwszá budowáli Wiezá zápłyneli) y herbownych Wierz, y wielkości Imienia swego dotrzymał, prawdziwie sláwa Domu tego tak wielká zázwise była że *eius culmen attingebat ad cælum*, dobroć zás y sczerosc tak známienita, iż káždy znác mogł, iáko ten Dom szedł od owych początkow, pod ktore *erat tunc terra unius labij*. Długie w wielkich fortunách tak zá Pogáńskiego iáko y Chrześciáńskiego Rzymu Dom ten we Włoskich kráiách prowadził látá, á będąc Medyolánskiemi Comesámi od wspániałym kosztem wystáwionego Pałácu Imię sobie wzięli *à Casa noua*, z niemi się Longobárdow Krolowie, Desideriuszowie, Arnolfowie, Theodorikowie krewnili. Prześwietny Dom ten Biskupie Infuły, Kárdynálskie Purpury, sáme náwet Námiestnistwá Chrystusowego, nád ktore iuż więkzych nie mász ozdoby ozdobiły, á kiedy szczęśliwie *cum Principibus populi nostri*, Dom ten do Polskich kráiow nászych zázwitał z Lechem y z Czechem, Imię wlasne zostáwiwszy, tylko w Polski stýl miasto *à Casa noua* w Kazánowskich przybráwszy stárożytne sobie w polu Polskim polá Babilónskiego, ná którym náprzod wystáwione te Wieze byty, zasmákował gniázdo. Nieuczyniły záprawde przemiány nieyfc iákiey sláwie y zácności zácneho Domu tego odmiany, y owšem gdziekolwiek się obrocił Prześwietny Dom ten zázwise *culmen eius pertingebat cælos*, zázwise tám ziemia bydz musiała przyacielska, *& erat tunc terra unius labij*. Iáko nieustráżonym sercem prawie mężny Woiennik *Vir bellator* wystáwiał moc herbownych Wierz swoich



ich przeciwko Oyczyzny nieprzyaciółom DOMINIK KAZANOWSKI świadkiem Wielkiego KAZIMIERZA z Krzyżakami woyną, stanał w ten czas Panu swemu *promuro aeneo & columna ferrea*, kiedy się impetowi nieprzyacielskiemu, nie czym innym ieno tą Wieżą DOMINIEM KAZANOWSKIM pomieniony Pan zasłonił. Násładował w tey Pradziada swojego przeciwko Panom y Oyczyźnie miłości ZYGMVNT KAZANOWSKI Podkomorzy Koronny, na ktorego ręce roftropny Monarcha ZYGMVNT Trzeci WŁADISŁAWA Syna po sobie pánującego powierzył, a tu każdy domyslić się może jakim był ZYGMVNT KAZANOWSKI doskonałym mężem, kiedy takiego na rękách swoich wychował Krola, iaki był WŁADYSŁAW. Nie mogą cie nigdy zapomnieć z farbowane krwią Turecką, Tatárską, Kozacką Ruskie pola MARCINIE KAZANOWSKI Woiewodo Podolski Hetmánie Polny Koronny, trwać wieczna będzie pamięć umiejętności y godności Twojey ADAMIE KAZANOWSKI Podkomorzy wprzod Oycá ZYGMVNTA idąc drogą, a potym Marszałku Nádwrny Koronny, cokolwiek za WŁADISŁAWA y KAZIMIERZA Krolow Polskich Dwor miał wspaniałego y u postronnych poważnego, wszystko to twojey przypisują teraznieysze y dalsze ieszcze przypisować wieki będą manudukcyi. Nie będę wzbudzał, którym iuż *pax in virtute* z ciemnych grobowców STANISŁAWA Podkomorzego Lubelskiego, MIKOŁAJA y BARTŁOMIEIA KAZANOWSKICH nieustraszonych za HENRYKA Trzeciego y STEFANA przeciwko Oyczyźnie nieprzyaciółom Kawálerow. Dám pokoy obfitych zażywającemu w szczęśliwey wieczności godzin *abundantiam in turribus* BARTŁOMIEIOWI KAZANOWSKIEMV Káztellánowi Závichoyftkiemu y Synowi iego DOMINIKOWI Starości Lukowskiemu, ktorzy że *beatas* osiedli *sedes* pewną mi dáie Historia życia ich otuchę, gdy ich tak kanonizuje. *Catholicae fidei & Sanctae Romanae Sedis auctoritatis zelatores maximi*. Szedł tym tropem cnot y odwag Domu swego HIERONIM KAZANOWSKI Chorąży Sędomiarski, ADAM y SWIETOSŁAW Bracia iego; ale mnie iuż *ad contemplandam* niewyliczonych dzieł swoich *seriem* zapraszá DOMINIK ALEXANDER KAZANOWSKI Woiewodá Bracláwski Iásnie Wielmożney Iey Mści Páni Woiewodżiny Ruskiej Hetmánowy Wielkiej Koronney Rodzic, ktoremu by dosć pochwały było *Filia corona Patru*, weyrzeć na świątobliwe Corki Iey Mści Páni Wo-



iewodżina Ruską, y dziśieyszą Iey Mśc Pannę Xięnią Lwowską Zakonu Benediktá Świętego. Przydawał on iescze Wieszom swoim mocy, umiętnością, odwagą, w káżdych woynách resolu-  
 cyą z kąd Herbownym Wieszom iego pisać się może, *omnia af-  
 fluentur*. Kto chce fortunnie zwyciężyć nie dość iedną tylko  
 albo drugą wygrać z nieprzyacielem potrzebę, trzeba roznych  
 fortelow szukać, żeby požądána oczekiwájącego cieszyć mo-  
 gła wygraná. Nie podobało się Elizeuszowi Prorokowi gdy  
 trzy rázy tylko ná Assireiczikow choć pobożny Krol Ioziafz  
 wypuscił strzałę, chciał aby ich był ná głowę stárl, *si septies e-  
 iaculatus fuisses, percussisses Syriam usq; ad interneccionem*. V-  
 patrowało zdáleká przezorne bo Kazánowskie przezácnego Ro-  
 dżicá Iey Mści Páni Hetmánowey Wielkicy Koronney oko, iá-  
 ko *foris pugnae, intus timores*, iáko mowię trzeba mu się było, y  
 Domowi iego, ták z nieprzyaciełami Oyczyzny ná woynie,  
 iáko z powfzechnym nieprzyacielem z śmiercią w Domu po-  
 tykác, což czyni? przypomniawszy sobie, iż naypierwszym y  
 naydoskonálszym był pierwfzemu w Chrześciánstwie Cefáro-  
 wi Konstantynowi do zwycięstwa Krzyż znákiem *in hoc signo  
 vinces*, o táką postárał się armatę, gdy *sacra connubialia vota*  
 z Prześwietnym Ich Mćiow Pánow POTOCKICH Domem  
 zawarł. Zyiesz iescze w oczách nászych, y bodáies długo żyła  
 Prześwietnego Domu Ozdobo, stárożytny cnot y pobożności  
 Dworowi Maiestatow Pańskich przykładzie, iásnie Wielmożna  
 Mśc Páni Woiewodżina Kijowska, załosna Iey Mći Páni He-  
 tmánowey Wielkicy Koronney Rodzicielko, ále což? iákobys nie  
 żyła, kiedy naykochániszey Corki twoiey, á wlasnego sercá twe-  
 go niemasz. Słyżę cie nárzekájącą, *cor meum dereliquit me &  
 amplius non est mecum*. Ale nie dármo providencya Boská  
 Kazánowskie z Małzeństwem przydalać Wieszom, ieno żebyś he-  
 roiczny w tym odważnych POTOCKICH pokazála umysł.  
 Dano znác kiedyś wspaniáłego sercá Páni w Rzymie názwá-  
 ney Kornelij, że owdowiáwszy po mężu dwoch ostátnich ná  
 Woynie stráciła Synow, áż ona wesolą odpowiedziála Cera,  
*sufficit mihi ad laetitiam me Gracchos genuisse*, dość mi poćiechy  
 zem była Mátką wielkich Gráchow. Podobna niech będzie  
 poćiechá Twojá Mscia Páni Woiewodżina Kijowska, żeś ták  
 Święty Corki Mátką była, żeś ták Walecznych Hetmánow Zię-  
 ćia y Syná Rodzicielką, że patrzyysz ná Corkę wielkich cnot  
 (lubo z Domem moim zkrewniony nie pochlebić ále przy-  
 znać muszę) y rosnącego z Siostrą swojá ná poćiechę Twoię  
 z Domu



z Domu mego Wnuká, IcyMość Pániá Woiewodżiną Pomorską, że drugą Corkę swoię świątobliwości swoicy Wielką Xięnią Lwowską w tych częściach po krwi Pańskiej następcą w oczach twoich widzisz, że w rękách Wnuká twego chorągiew Koronną w Naiśnieyszego Pána nášzego ręku niegdy będącą, oględuiesz, że Prawnukow Twoich z Wielkich LE-SZCZYNSKICH y KRASINSKICH Domow rękami do siebie przytulasz, że ná ozdoby ták dzieci twoich iáko y Prześwíetnego Domu twego POTOCKIEGO patrzasz, niech te będą *medellæ doloris*, niech nieustających iez powabną rekompensą. Wabi mnie do siebie y iákoby woła Prześwíetny P O T O C K I C H Dom, *hanc etiam aspice partem*, którego cnoty, honory, záslugi, zkrewnienia wyliczać, iest to cały świat wzruszyć, tenże ledwo mocny ná rąmonách utrzymał Atlas niezdolnym moim *opus humeris formidandum*. Iákosz iednąk zápomnieć MIKOLAIA Woiewodę Bráclawskiego práwie *fulmina belli & terrores orientis*! iáko drugiego I A N A Woiewodę tákże Bráclawskiego nád Michálem Hospodárem Wołoskim zwycięzce! Kto wyliczy dzieła ANDRZEIA Kafztellána Kámieckiego? kto fundácyę Kościołow IAKVBA Woiewody Bráclawskiego, Iásnie Wielmożney Iey Mói Páni Woiewodżiney Ruskicy Hetmánowey Wielkicy Koronney Dżiada, cnoty y odwagi wyráchuie? Kto czterech Hetmánow iáko Herkulesow swiátá Polskich zápomnie? ktorých sławy y colligácyey Echo po wszystkim się rozlega swiećie. A to w oczach nášzych Piersi dway Senátorowie *par nobile Fratrum* Iásnie Wielmożny IegoMość Pan Káfztelan Krákowski, tych sámych uftáwiczne we wszystkich okázyách z nieposzánowaniem zdrowia y substáncyi kosztly, ku Oyczyźnie miłość, ku Pánom wierność, tych ná Woynie męstwo, w Senácie ráde wysłáwić dostatecznie w ten czasby dopiero kto mógł, gdyby cały świat iedną był Xięgą, a wszystkim swiátá ludzie, iednym Historykiem. Nieodrodní od Przodkow swoich *quos ad magna excitat animus* IegoMość Pan Woiewodżic Bráclawski y IchMość PP. Káfztellanicowie Kámienieccy, ktorzy da Bog zászczyczáiac sławą y odwagą Oyczyznę w tymże męstwie y w tychże honorách *in sagis & toga erunt Filij pro Patribus*. Wydáią się *cum natiuis splendoribus* z Prześwíetnym Domem Ich Móiow PP. POTOCKICH zkrewnieni sławni Woynami y Pokoziem SIENIAWSCY, rostropni RYSINSKY, y bogátszemi sławy z cnotami niż wymyślny Paktol álbo Ganges miał obfitująca



LVBOMIRSKICH Szrzeniáwa skárbámi, liczą sie tuż nie He-  
 speryiskiego Ogroda ále *pomorum libertatus* IchMćiow PP.  
 GNINSKICH *Custodes Dracones*, wielkiego niedawno pie-  
 czeńtarzá záslugámi uzłoceni. Nuż przez powázne y pobo-  
 żne Przeswíetnego Domu tego Pánie, iáko nie zászły ze wszy-  
 stkiemi Domami w tey Oyczyźnie Kolligácye, áż do Thro-  
 now Krolow Polskich, Maiestatow Cefárskich, Koron Oriental-  
 nych, wszystkie ozdoby z láśnie Wielmożná IeyMćią Pániá  
 Woiewodżiná Kijowská POTOCKÁ iáko do niedobycy skár-  
 bnice zbiegły sie do stárożytnych KAZANOWSKICH Wież,  
 Ktore *deposita* ták drogie, ták kofztowne nie mogły pod infzá  
 bydż zachowáne stráżą, tylko tám gdzie *Vir armatus custodit*  
 pod twojá Waleczny Hetmánie Mći Pánie Woiewodo Ruski  
 ręką y obroną, gdyż wziął *in sociam Thoris*, Ozdobę K A Z A-  
 N O W S K I C H z P O T O C K I C H zrodzoná.

Niedość do zwycięstwá y uczyniěnía sobie pokoju grunto-  
 wnie pográniczne opatrzyć fortece, w Woienne przysposo-  
 bić się znáki, ále trzeba ieszcze iáko mówią mieć z sobá głowę,  
 trzeba ná wszystkie nie przyacielskie mieć reflexyá sztuki y  
 progressy. Ztądci podobno do Wież y Krzyżow Mohyłowská  
 widzę *Dacia Dynastarum* w Herbie IeyMći Páni Woiewodżi-  
 ny Ruskiey Hetmánowy Wielkiey Koronney głowę, á tu te  
 wszystkie, zkrewnienia Wieże y Krzyże y głowy, y stárożytne  
 o ktorych záraz powiem Topory, iákoby się zá ręce wziá-  
 wszy wrożyły, że ta swiátobliwa Páni, miała bydż męźnych  
 Woiewodow Corká, Hetmańská Zoná, Siostrá, Synowicá,  
 Hetmańská Wnuczká, iednym słowem wrożyły te iey Kollig-  
 ácye, że miała mieć koło siebie *praesidia Majestatis*. Więc  
 ia do niey záwołam *O quam pulchri sunt gressus tui in calce-  
 amentis suis filia Principum*. Pierwsze poczatki Domu MO-  
 HYŁOWSKIEGO są odważnego Rzynskiego Wodzá Sce-  
 woly, z ktorego Domu byli trzey w Pogánstwie Rzymscy  
 Cefárze, Ottho, Galba y Vitellus, á kiedy Rzymskie Woy-  
 ska záwoiowały Dacyá, y Włoská w te kráie w prowadźili Co-  
 loniá, pierwszym był Xiążęciem, co to teraz Hospodárámi po  
 Turecku zowią w Wołoszech Scewola, iego Sukcessorowie  
 z Orientalnemi Cefárzámi Paleogálami, Dukámi, Kántakuzá-  
 nami zkrewniwszy się, od ustáwicznych z Tatárámi Woien, że  
 częste zpogromionych ich trupow niezycięzone męstwem  
 fypali mogiły, názwáli się z ruská Mohyłami, od nich Hie-  
 remi idący Wołoski Hospodar, przyponniawszy wysokie  
 Domu



Domu swego poczátki, przez Corki swoje z Xiążęty Wi-  
 śniowieckimi, z Domami POTOCKICH, PRZERE-  
 SKICH, CZARNKOWSKICH wszedł wskrewnienia. Z tych  
 Corek iego jedná byłą rodzoną Bábką Iey Mći Páni Woiewodźi-  
 ny Ruskiey Hetmánowey Wielkiey Koronney z Mátki, Drugá  
 rodzona Bábká z Oycá nie dawno nam pánującego MICHA-  
 ŁA pierwszego Krola Polskiego, á tak kiedy się zácnych Mohy-  
 łow, á przez nich Przeświętnych POTOCKICH y KAZANO-  
 WSKICH o Throny Bogow ziemskich opárła sława, co nád  
 to bydź może do zwycięstwá nád śmierciá skutecznieyszego.  
 Mieli ten sławni owi wolnego Rzymu Hetmáni zwyczaj,  
 że kiedy się ná triumfalnych wozách po zbitych nieprzyja-  
 ciolách do *Capitolium* wracáli, tedy przed nimi *ascias* álbo *se-*  
*cures*, Topory po naszymu zowią, *victoriosa signa* noszono.  
 Znák to był iáko miała bydź zwyciężcá nád światem y śmier-  
 ciá Iey Mość Páni Woiewodźina Ruska Hetmánowa Wielka  
 Koronna, kiedy Stárożytny y pierwszemi w tey Oyczyźnie  
 godnościami známienity Ich Mćiow PP. KORYCINSKICH  
 liczy *inter decora sua* Topor, bo z tego Domu byłą Bábká  
 z Rodzicá Iey Mći Pániey Woiewodźiny Ruskiey Hetmán-  
 wy Wielkiey Koronney, pewná to do zwyciężkich nád śmier-  
 ciá imprez obroná, bo ieżeliby swáwolną ręká wieczności  
 chciała Iásnie Wielmożney Iey Mći Pániey Hetmánowey  
 Wielkiey Koronney przywrzeć fortę, in *ascia & securi excide-*  
*mus ianuas eius*. Wyniosły zwycięstwami y záwoiowaniem  
 ták wielu Krolestw Nábuchodonozor Assyryiski Krol, kiedy so-  
 bie po niewczásách y fatigách woiennych ná miękkich odpo-  
 czywa Materaczách, widzi sen ták: stało przed nim wyso-  
 kie drzewo, *videbam & ecce arbor in medio terræ & altitudo*  
*eius nimia*, pod drzewem roznego zwierzá dość *subter eam babi-*  
*tabant animalia*, ná gáłaskách iego záwiesáły się wdzięczne ptá-  
 szęta, *in ramis eius conuersabantur volucres cæli*, á przy drze-  
 wie owym stał Topor, *securis ad radicem*, do ktorego záwoła-  
 no potym *succidite arborem*, wytniecie drzewo. Vkontento-  
 wałbył Prorok Pański Daniel w wytłómáczeniu widzenia te-  
 go Krola. Ia zás kiedy się przytym drzewie przypátruię Topo-  
 rowi *securis ad radicem*, widzę że to tu wípániałość y Stáro-  
 żytność Przeświętnego Ich Mćiow PP. KORYCINSKICH Do-  
 mu odryfowána. Był záprawdę od poczátku záraz Polskiego  
 Państwa Dom ten drzewem wysokiem, bo ták rodowitym, że  
 się ná cztery wielkie rozłożyło gáłęzie, TECZYNSKICH,



OSSOLINSKICH, KORYCINSKICH, TARŁOW, *arbor magna* złote to y bogate gałazki były, bo się ná káždey z niey z ofobna, Prymacyalne Krzyże, Biskupie Infuły, Senátorskie tak wielkich Woiewodow y Kasztellanow Krzesła Marzałkowskie laski, Kanclerskie Pieczęci, Podkomorskie Vrzędy ofadziły y oparły: przy tym Drzewie bliskiemu Krewnościami, LESCZYNSKIE Zubry Kardynalską w Iásnie Oświeconym Prymasie Xiążęciu IMci MICHALE RADZIEIOWSKIM Arcybiskupie Gnieźnieńskim przyozdobione Purpurą, y Biskupią w Iásnie Wielmożnym IMści X. ANDRZEIV ZALVSKIM Biskupie Kijowskim godnością zászcycone Baranki, Domu mego nieustrafzone dziki, Firlejowskie Lamparty, Frydrowskie Iednorozce, Konięcpolskie przy podkowách Charty, *subter eam habitabant animalia*, ná gałazkách iego unosiły się Iásnie Oświecone Radziwiłowskie Orły, Zborowskie Iastrzębce, Kraśińskie Korwiny, niebá sánego tykajúce się Kostkowskie przy Krzyżami naznaczonych podkowách Sępy, *in ramis eius conuersabantur volucres caeli*. Wschożdą w oczy sáme niedawne czásow nászych Domu Korycińskiego Splendory, WOYCIECH KORYCINSKI Arcybiskup Lwowski, STEFAN Kanclerz Wielki Koronny, ALEXANDER Woiewoda Rawski, MIKOŁAY Kasztelan Woynicki, STANISŁAW Woiewoda Łęczycki Iey Mści Pániey Woiewodżiny Ruskiey Hetmánowy Wielkiey Koronney Pradziadach; bo od dwoch Corek iego, od iedney idzie KAZANOWSKI Woiewoda Bráclawski Iey Mści Páni Hetmánowej Rodzić, od drugiey dżisieyszy IMśc Pan Woiewoda Rawski, IMści X. Biskupa Kijowskiego *fortunatus Prole beata Parens*. Zycie ieszcze w oczách nászych stárożytnych tych Korycińskich ledwo nieostátni *ramus*, IMśc Pan FRANCISZEK KORYCINSKI Kasztelan Bráclawski, ktoremu niedawno *inuida fata* dorosłego zábrawszy Sýná, w iednym tylko y iego y tak wielkiego Domu zázwiésła nádzieię. A tućby iuż podobno tak oczywiśta z liczných y sličnych Colligácii odebrawszy nád śmiercią gorę, łuby (iuż mowie) czás było Iey Mści Páni Woiewodżiny Ruskiey ná Wieżách swoich zycięzkie pisác tryumfy, ále mnie ieszcze nieprzełománe żadnego nieprzyiaciela nátarczywością, mocną niewzruszone siłą Herbowne do siebie wabią Kosy twoie Iásnie Wielmożny Mci Pánie Woiewodo Ruski Hetmánie Wielki Koronny, tu to dopiero rzadkie y niewidáne ná świećcie dawno, y dawnych  
Kzym-



Rzymskich Gladiatorów przechodzące odwagę *spectaculum*, kiedy mężna IABLONOWSKICH Kosa przeciwko śmiertelnym Kosom na plac wychodzi, kiedy Waleczny Eneasz o swoje z kościstym Turnem sam a sam pojedynkować stawia się Lavinia, szukaj niewiem jakich sposobow śmierci, składaycie się uniwersalnym statutem, *statutum est semel mori*, składay na pierwszego żyjących Oycą przestępstwem, *mors intrauit per Adam*, składaycie się naostatek Woli Boskiej Exekucyą, *vos sicut homines moriemini*, & *sicut unus de Principibus cadetis*, ma na te wszystkie zuchwały kofy twoiej rázy szczęśliwą na Przeswiętnego Domu IchMćiow PP.IABLONOWSKICH odbitą kosą; Pierwsza Domu tego głowa Świętopełk Xiążę Pomorskie Polskiego Monarchy Przemysława Siefertzeniec, że pod Mazowieckimi Xiążętami Dobrzyńskiej y Kuiawskiej Ziemi dobył przez fortel, z złożonego z niejedney kofy zelaza, że mu się powiodła sztuka, ten Herb sobie którym tak wielką część Polski zawoiował był, na wieczną ulubił pamiątkę. Długo ten Dom Świętopełką pánował w Prusiech y z postronnemi udzielnymi Xiążąt Mazowieckich, Brandeburskich, Saskich, łączyl się Familiami, aż owa zaśła Pánstw Pruskich y Pomorskich przez Krzyżaków rewolucya. Dosćby było na pokonanie śmierci wystawic dzieła FABIANA y IANA IABLONOWSKICH pod Cecorą krwią tameczne pola oblewających, dosćby było WOYCIECHA y PAWŁA IABLONOWSKICH na widok wyprowadzić ferce, w Moskwie za STEFANA Krola odważnie dokazujących, dosćby było męstwo y odwagę MACIEIA IABLONOWSKIEGO iako nymocniejszy przeciwko śmierci orężu wywieść, ale wychodzi przeciwko niey *in hasta & gladio* przy krzywdzie Syna swego, żadnymi nie zapomniony czasami IAN STANISŁAW IABLONOWSKI Miecznik Koronny IMści Pána Hetmána Wielkiego Koronnego godny u wszystkich wiekow z poszanowaniem wspomnienia Rodzic, iego przy *gubernium* Izby Poselskiej wymowa, na Woynách nieustrážona myśl, na rádách dawnego owego Senátu Rzymskiego powagą y godność, luboby mu słusznym bydz mogły u świata y niebá pochwały stylem, zakończę iefcze godnego o nim Historykáká *sentimentem. Erat Vir qui & recte Patriae consulere, & amicis studiosè proficere non neglexit.* Z tym Periklsem Polskim cokolwiek świat wielkiego, co Polska naykofsztowniejszego mieć może, weszło w Przeswiętny Dom IA-



BLONOWSKI. Bo kiedy iasnoświętny Zásławskich Xiążąt Xiężyc, *fecit Lunam in tempora* ná wieczne w Małżeński związek przybrał czasy. Iuż tu *compendium omne mundi gloriarum* w Synu swoim IMści Pánu Hetmánie Wielkim Koronnym *ex hoc matrimonio* urodzonym zebrał, bo iáko tylko Olgierd Wielkie Xiążę Litewskie, Narymunda Ruskich wszystkich Państw Monárchy Potomek, ná rozne Monarchie rozporządził Synow, tak iáko *ex equo Trojano* obfite z sobą zaciągneli y w postronnych Páństwach connexye. Więc że trzy Rodzeni Brácia byli Synowie Olgierda, Korybuth od którego Xiążęta Wiśniowieccy, Gedylin, od którego Zásławscy, Ostrogscy, y Radziwiłowic idą. Iagiełło, od którego Krolowie Polscy, aż do ostátniego Iana Kazimierza szczęśliwie nam panowáli, wszystkie się ozdoby iáko Rodzonych Bráci z iednego ná drugiego z lewaia: Wchodzą tedy w Xiążęcy Zásławski Dom oprócz Xiążąt Konstántynow, Alexandrow, Mikoláiw, Dominikow, Krakowskich, Wołyńskich, Podolskich Woiewodow, niewyliczonych dzieł y zászcytow Oyczyzny, Mitry Ostrogskie, Wiśniowieckie, Radziwiłowskie, Koreckie, Czártoryjskie. Wchodzą Koronyed Iagielona, Kazimierzow, Albráchtow, Alexandrow, Zygmuntow, Władysławow, aż do ostátniego Iana Kazimierza; á kiedy Zygmunt Trzeci Krol Polski przez dwie Rodzone Siostry z Naiásnieyszym Domem Austryáckim skrewnił się, w prowadził w Dom Xiążąt Zásławskich *Terrarum Dominos*, Rudolfow, Friderykow, Maximiliánow, Ferdinandow, aż do dzisieyszego Leopolda pierwszego, Césarzow Rzymskich, á przez nich Karolow, Piotrow, Filipow, sámeego nowego swiátá panowaniem dotykájących się Krolow Hiszpańskich. Obiecowano komus w piśnie *Et mamilla Regum lactaberis*. W tobie sprawdzono Iásnie Wielmożny Mści Pánie Hetmánie Wielki Koronny, wysłał zaraz z pierśi Macierzyńskich pobożney Xiężney Zásławskiey Rodzicielki Twoiey tę całego swiátá nayprzednieyszą krew; *Tibi crescit omne Et quod occasus habet Et quod ortus*. Tenże ná Rodzone Siostry Twoie IeyMśc Pánią Kásztellánową Kijowską, y IeyMśc Pánią Podkomorzyną Lwowską, zlewa się splendor, Te ná Xiężną IeyMśc Wiśniowiecką, która iáko *ad fontem* z woli Bożey Zásławskim Xiążętom zkrewnionemu Xiążąt Wiśniowieckich dostała się była Domowi, Te spływáią ná IeyMśc Pánią Kuchmistrzową Koronną Siostrzenicę Twoię z stárożytnym IchMciow PP. Gałeckich Iunoszem



noszem *per connubium* złączone godności. Choćby iednąk tak dowodnych nie było ná konfuzyą śmierci z naywiększych honorow y odwag Domu twego dowodow, sárná Twoiá Waleczny Wodzu dobroć y cnotá, nie w sobie nie ma śmiertelnego, o ktorego niezliczonych dziełách, kiedy mi mowić zábrania, świadoma mi *modestia* twoiá, dawízy pokoy od młodości ustáwicznymi woennymi trudom, miłości ku Oyczyźnie, ánimuszowi niespracowanemu, káżdemu przystępnemu humorowi, nieostrászonemu sercu, to o tobie Wielki Hetmánie *narrent Patres Filijs suis. In bello plusquam miles, in templo plusquam Sacerdos, in consilio plusquam Senator, in omnibus plusquam omnes.* Przymawia sie ieszcze y z strony swoiey Tryumfatorká Nászá IeyMśc Páni Hetmánowa Wielka Koronna, *non omnis morior, sed magna pars mei vitabit Lybitinam.* Stáwia w pošítku przeciwo śmierci Rodzonego swego Iásnie Wielmożnego IegoMści Pána Kasztellána Wileńskiego Hetmána Polnego W. X. Litewskiego, ktorego *in consilio* rozum, *in bello* odwaga, wszędy godna Wielkich Służkow pamięć, *famam terminat astris.* Stáwia Rodzone swoje Siostry Iásnie Wielmożną IeyMśc Pánią Woiewodżiná Pomorską Stryięnkę moię, ktorey pobożność, státek, powagá, *nomen ad Sydera tollit.* IeyMści Panny Xięni Lwowskiey świątobliwość, zakonne życie, złączone z Oblubieńcem Niebieskim serce, umnieyszá śmierci síly. Stáwia ukochane Corki Iey Mśc Pánią Woiewodżiná Kaliská, y IeyMość Pánią Referendárzowá Koronná, z miłym ich Potomstwem, ná wielká da Bog Domow swoich sławę rosnącym, ktorych serdeczna ku Rodzicielce miłość okrutney Lwicy śmierci, *obdurabit ora Leonis.* Wesoło sie zegnał z światem Philip Macedoński Krol, *letus morior quia post me Alexandrum relinquo,* táz y Wielkiey Hetmánowy nászey deklárácy, stáwia godnosé Synow swoich, z ktorych iuż urzędem Chorázwá Koronnego ozdobionego stárszego z niebieskich Spher widzi, y wesoła mowi, *letus morior, quia ex me Ioannem, Alexandrum & Stanislaum relinquo.* Ale zá nappotężnieyszá y ostátnią práwie przeciwo nástępuiácy śmierci twierdzá, stáwia niezwycięzoná Náiásnieyszego Krola Pána nászego Tarczá, wonnopachniáce Naiásnieyszey Augusty nászey Lilie. Wystáwił był przy Pałacu swoim mądry Krol Palástyński Salomon potężná Wieżá, ná ktorey doyrzrał ieden tákiey ábellizácyey, *mille Clipei pendent ex ea,* że tyśiácz Tarcz ná niey wiśiało. Stoi



zá tyśiác iedna *una pro millibus* Przeświétney Wieży Twoiey Mécia Páni Hetmánowa Wielká Koronna. Naiśnieyſzego Pána náſzego Tárca, pod cieniem icy ná ſame cnot twoich, ktore w tobie wielce dobry Krol æſtymował pamieć, iáko *sub umbra alarum* ná naywiékszych honorách Potomſtwa Twoie, iáko ſię to iuż w pierworodnym pokazało *requiescet*. Powiáda Solinus, że kto chce ſaſicę zábić, tylko Liliámi to mieyſce zkąd wychodzi obſypać, iuż ſię wiécey ná ſwiát niepokáže. Laſicá ieſt ſmierć, ſaſi ſię z rázu małą niedyſpozycyą, lekką chorobą, áż w ciéżką gorączkę, áż w grob náoſtátek w pędzi. Rádaby była Naiśnieyſza Auguſta náſzá wſzyſtkie Liliámi ſwemi záſypała mieyſcá, áby ſie była w Domu twoim ta ſzkodliwa ſaſica nieiáwiá. Iaśnie Wielmożna Mécia Páni Woiewódzina Ruſká Hetmánowa Wielka Koronna. Owo w chorobie częſte náwiedzanie, co minuta o zdrowiu ſie pytanie, z Krolewſkich oczu wylánie ſzy obfite z utraty twoiey ktoraś była Pańskiey icy duſzy *dimidium animæ*, ſwiádki to były Naiśnieyſzey Páni ſczerego ku tobie ſwiátobliwa Hetmánowa Koronna áffektu, że kto ſie ná to zápatrywał, każdy przyznác muſiał, *videtis quomodo diligebat eam*. Takimi uarmowana przy Stárożytnych Wieżach ſwoich ſiámi, taką honorow y ſláwy Przodków ſwoich otoczona áſſiſtencyą. Iaśnie Wielmożna IeyMśc Páni Woiewódzina Ruſka Hetmánowa Wielká Koronna, lubo widzi że ſmierć *furibunda ruit totumq; per orbem fulminat*, to ná herbowney Wieży ſwoiey co ieden ná wieży piorunem obaloney nápiſał, dájac znác że icy ſmiertelne nieſzkodzą infulty, beſpiecznie piſze *Lemma: Nulla vis contra*.

Mężna Iudytha niekonténtowała ſię, że zuchwálemu uciéła głowę Holoferneſowi, ále iá ná murach miáſta Betuły ná poćiechę Ludowi ſwemu wyſtáwiá, *audite me fratres ſuſpendite caput hoc ſuper muros noſtros*. Haldeyſka verſya czyta, *ſuper Turres noſtras* że ná wieżách záwieszóná była ná pamiaćkę otrzymánego zwyciéſtwa głowa Holoferneſowa. Iuż każdy ná oko widzi, iáko Iaśnie Wielmożna IeyMśc Páni Woiewódzina Ruſka Hetmánowa Wielka Koronna, ſláwą y cnotámi Przeświétnego Domu ſwoiego, przy gromádných nieba ſię ſámego tykájących colligácyách zuchwáá ſmierć pokonała; iednak że to ſmiertelne y przemiájące przeciwko nieſmiertelności obrony, ta ſwiátobliwa Páni, ktora w ſobie nic ná ſwiećcie ſwiátowego nie miáá, zdobywa ſię ná wláſną broní, y nią



y nią śmierć zwyciężywszy, dobiła się *Sanctas Beatorum sedes*. Patrzy po Herbowney Wieży, y widząc, że te dziedziczne ozdoby, iako pewne tryumfu znaki, rozłożono, woła *Stemmata quid profunt*, dobre to mowi y doświadczone *praesidia* Przodkow moich Wieże, ale coż, kiedy im zaraz na wszystko mający oko nieprzyjaćiel śmierć, wyniosłość y światową nądętość záda, więc niech światowi światowych záżywają *defens*, *hi in gladio & hasta ego autem in Nomine Domini*, następujący na się śmierci rzadko widaną w tak wyfokim Stanie, y fortunie záłożyła się pokora. Nie trzeba iey było przestrzegać Ecclesiastykowi, *quanto maior es, humiliare te, in omnibus, & inuenies gratiam coram DEO, quoniam magna potentia DEI solius, & ab hominibus honoratur*. Káżdemu wolny przystęp, skuteczna w potrzebách przyczyna, ćierpliwe nayuboższego wysłuchanie, były to hartowne świętey tey Páni, na śmiertelne záwody strzwały.

Poyrzy znowu, y obaczywszy zwyciężkie Macierzyńskie Krzyże nie złe (mowi) bo święte to przeciwko śmierci oręża, iesli się iey niezbyć, przynamniey odżegnąć może, ale przecię częstokroć kto krzyże ćierpi, przymieszają się tam niećierpliwość. Więc przeciwko niećierpliwości nie tylko żeby iaką w sobie pokazać miała, ale zá cudze prawie niećierpliwości składa się śmierci pobożnością; á tu iako iakie obfite strumienia od bliskiey krynice, tak z niey wynikały cudowne pobożności Akty. Iesli kto u niey chciał pobożności ku Rodzicom; nápatrzyliśmy się wszyscy, iakim poszánowaniem Rodzicielkę swoją czciłá, iako naymnieysze iey záchorowanie albo zturbowanie oplakiwała. Iesli chciał pobożności ku bliźnim; pierwszą záwsze była *ad opera charitatis*: Iesli kto chciał pobożności ku sámemu Pánu Bogu; w świątnicách iego Oryginálem prawie była naybliższego się y naydoskonalszego z Stworcą swoim złączenia. Reflektuje się ieszcze na ofstry w ozdobách Topor, y rzecze; mocne to ná odwod Imprez śmierci oręże, ale że przecię má nie co w sobie popędliwości; Więc się przy nim łaskawością śmierci záłożyć trzeba, y składała záprawdę, składała owe iey w áffektách pomiarkowanie, odpowiedź ná każdą rzecz, choć też czáfem przykra, łaskawą, cudem ją prawie ziemi pokázowało. Záczym o niey bezpiecznie mowić się może *Beneplacitum est Domino in populo suo, & exaltabit mansuetos in salutem*.

Náostátek rzuciła oko ná Przeswiętną, bo z tak wielą Ma-



ieftatow zkrewnioną *inter sua insignia* głowę, y refolwowała. Prawdą, mogłoby to *decus* zkonfundować maszyny śmierci, ale że w głowach częstokroć się roią prozne albo o światowych tytułach, albo o długi w tey nikczemney ziemi pożyciu myśli; trzeba tu infzym przeciwko śmierci postąpić stylem. Wystawiła tedy iako niedobuty mur, spuszczenie się ná wołá Bożą. Widzieć było tę złotą w tey święty Páni cnotę, ieżeli kiedy, tedy się z tym rozstaiąc światem, gorącemi z Spowiednikami áktami często to powtarzała, *Mibi autem adhaerere DEO bonum est ponere in Domino DEO spem meam*, iako przez całe życie, tak y w ostátnim punkcie zawsze się zgádzála z wołá Bożą, że o niey bezpiecznie rzec się może, *nec mori timuit, nec vivere recusavit*; żyje tedy, á żyje szczęśliwszym niż my życiem, bo do obfitey we wszystkie dostátki przeniesiona wieczności, w cnotách y doskonałościách pokoiu. *Pacem in virtute* obfitości, błogosławieństwá, przy Wieżách státeczney usługi Bogu swojemu *abundantiam in turribus* záżywa. Aleć y same w tym tu Kościele pobożnością y náuką sławnego Soc: IESV Zakonu złozenie ciała iey, czyni mnie pewnym, że iuż stoi *in conspectu altissimi*, bo ten Święty Zakon ma taki od Pána swojego Przywiley, że iako do niebá, tak y do ich Kościołow ná wieczną residencyą *nil coinquinatum intrabit*.

Kto zwycięży nieprzyaciela zwykł zaraz pod woiennymi namiotami Pánu Zástępow *Domino exercituum* oddawać dzięki. Znać że Iákub Pátryárcha otrzymał był zwycięstwo, bo go pismo święte pod namiotami upatruie. *Iamq; Iacob extenderat in monte tabernaculum suum*, y podobno się Zoná iego Ráchel ná iakies ku Oyczystym Bogom gotowała nabozeństwo, kiedy Oycu swemu obrázy ich pobrała. *Tulit Rachel Deos Patris sui & abscondit*. Známięnitczy tryumf w namiotách pobożności ley Mći Páni Woiewodżiny Ruskiey Hetmánowej Wielkiey Koronney ia dziś widzę. Stawiona *in tabernaculo non manu facto* przed oblicznością *Dei viventis & videntu*, y tam iako zwykła była ieszcze tu známi mieszkájąc czynić, gorące w niebo wysyła suppliki, zá lud y Oyczyznę, w ktorey się urodziła, *pro Populo & Sancta Dei Ciuitate*.

Goni Lábán Iakubá y przy namiotách iego stánawfzy exprobruie mu *quare inscire me fecisti ut cum tympanis reducerem te?* Czemu niepożegnałeś się zemną y nieopowiednie wyiecháles? ábym cię był iako Walecznego męża z trąbami y kotłami wyprowadził. Niechce przychodzić ná tę adwersyá ley  
Mość



Mość Páni Woiewodzina Ruska Hetmánowa Wielka Koronna.

Zegna cię naprzod Naiásnieyfzy y Niezwyciężony Monárcho Naiásnieyfzy IANIE Trzeci Krolu Polski Pánie moy, á zegna owym áffektem, ową submissiá, owym żalem, którym zegnać zwykła była Maieftat Twoy Pański, kiedy iey się od Thronu Twego oddalać przychodziło. Widziała ząwsze y znała wielkie cnot swoich w respekcie tak rozumnego Monarchy poszánowanie: więc z niską zá nie zpodziemnych Marmurow dziekuie veneracyá. Zostáwuie Maieftatowi Pańskiemu Herkulesá swego, ktoremu winszuie, że ná takie tráfił złote wieki, kiedy mu Hetmánem bydz ptzy tak niezwyciężonym Krolu, fortune niebá destinowały.

Zostáwuie, áby iey y swoje długié żyiac latá *in forti manu* mocno się przy Pánu y Oyczyźnie zástáwiał. Zostáwuie pozostáją Rodzicielkę swoię, áby w tym dobroci Pańskiey ktorego doznáie *perennare* długo mogła respekcie. Zostáwuie miłe Potomstwo rosnących ná poćiechę Oyczyzny Ascaniuszow, z ktorych że iuż stárfzy dobrodzieystw odbierác poczyna Maieftatu twego *decora*, znaczną z tego y w szczęśliwey wieczności odbiera poćiechę. A kiedy iey iuż więcey dobrotności Maieftatu twego záslugowác *fata* nie pozwaláją, wieczną obliguie *in conspectu Domini* Maieftatu twego Pańskiego pamięć zą protestacyá, *obliuioni detur dextera mea, si non meminero Tui*.

Zegna cię Naiásnieyfza Augusto nászá, wierna y po skończonym życiu, nie tylko *ad aras*, ále iuż *in caelestibus aris*, sługa Twoiá, á wiedzác iákoby się twoie ku niey nie Pańskie ále Macierzyńskie ząwsze serce rozrzewniło, gdyby ná to *castrum doloru* weyrzżało. Niechcąc poruszcá dobrotnych wnętrności Twoich, obliguie się, że ząwsze goręcemi zá długoletne pánowanie Twoie modlitwami przytomnác będzie, *Ecce ego tecum sum usq; ad consumationem saeculi*.

Obráca ná cię oczy swoje, ktorys Pańską ręką násladuiąc w tym Rodzicow Naiásnieyfzych Dobroci, smiertelne iey záwarł oczy Naiásnieyfzy Krolewicu Polski IAKVBIE, á przy pożegnaniu, taką niepochybną wydaie wrozkę. *Erus in Gentes & Regna, sedebis in solio Patris Tui, & videbis Filios Filiorum Tuorum pacem super Israel*.

Zegna cię Naiásnieyfza Krolewno Polska, Pallado y Dianno Polska, á pamiętájąc iákim áffektem ząwsze przyimowałaś



ią ná Páfacách Wielkich Rodzicow Twoich, przy oſtátnim pożegnániu tákie do ciebie czyni vota *creſcas in millia millium*.

Zegna Was Naiáśnieyſi młodſi Krolewicowie Polſcy, dłu-  
goletnych lat, wielkich fortun życząc y wroząc to, co drogie-  
mu Smáragdowi kamieniowi nápiſał Symboliſta, *fert gaudia  
cordi*, że Polſkiemu Kroleſtwu z przymiotow Wáſzych Pań-  
skich, *uſq; ad Sceptra & Coronas gaudia feretis*.

Nie może przepomnieć choć ſmiertelnym przyſypána po-  
piołem łask y konfidecyey twoiey w całym życiu ſwoim Iá-  
śnie Oſwiecona Xiężno Rádziwiłowa Podkanclerzyna y He-  
tmánowa W. X. Lit. Naiáśnieyſzego nam pánującego Mo-  
nárchy iedyna Sioſtro. Máją y ſmiertelne unzbry ſwiáto-  
wych życziwoſci pámięć, im ſcisleyſzą z kimi w tym życiu  
prowadzą przyiaźń, tym goręczyſze do Pána Záſtępow zá dłu-  
gotnie pozoſtátych zdrowie formują ſuppliki. Czyni to pewnie  
w owey ſzczęſliwey wiecznoſci Iáśnie Wielmożna IeyMoſć  
Páni Woiewodzina Ruſka Hetmánowa Wielka Koronna y o-  
ſobliwie przed Máieſtatem Boſkim długetnie oſoby y cáte-  
go Iáśnie Oſwieconego Domu W X. Mſci piáſtuiąc zdrowie,  
to co ziemi mądry przypiſał Symboliſtá, że nam choyná ręká  
wydáie pożytki, ná Herbowney W X. Mſci zoſtáwuie tarczy  
iáko modlitwy ſwoie zá ſzczęſliwe iey ſucceſſa: *Reddit feliciter*.

Nie wypuſcza z ſercá przy wypuſczonym w niebo duchu  
náleżytey zá Macierzyńskie wychowánie wdzięcznoſci ſwiá-  
tobliwa tá Páni, ále z tą którą ci bylá zwykła wyſwiadczać zá-  
wſze uniżonnoſciá y teraz upadá do Macierzyńskich nog two-  
ich Iáśnie Wielmożna Mécia Páni Woiewodzina Kijowska uko-  
chána Corká twoiá, zegna cię iuż ſię z tobą więcey widzieć  
nie mogąc, chyba przy uniwerſalnym onym zgromadzeniu ná  
dolinie Iofaphat. Rádabyſ ſię dziś zſtála żáloſna Rodzicielko  
y nigdy ſez z oczu nie oſuſzájąca, owá Mátká, ktorey przy  
bramie Hieroſolimſkiey Pan wſkrzeſił Syná: *Ecce effereba-  
tur unicus Filius Matris*, żeby tymże ſpoſobem przy tey Iá-  
noſwiętny Kazánowskiey Bramie rzekł Pan do Corki twoiey  
kocháney: *Tibi dico surge*. Iednák kiedy inſze z nią wyro-  
ki Boſkie, przyimi to odważnym ſercem Wielkich Hetmán-  
now POTOCKICH Práwnuczko, Wnuczko, Corko, á z oná  
Rzymská przezácná Wdowá Korneliá, która kiedy iey znáć  
dano o oſtátnich dwuch Synow ná woynie zabićiu záwołála:  
*Scio, quia morituros genueram*: y ty lub żáloſnym ále y heroi-  
cznym przy tym Kátáfalku záwołay áſſektem: *Scio quia mo-  
rituram genueram*.  
Do cie-



Do ciebie się z zakrytey porywa trunny, z którym się nigdy rozłączać nie życzyła Iásnie Wielmożny Mści Pánie Woiewodo Ruski Hetmánie Wielki Koronny, á wiedząc iáki ciężki y nád sámę Hetmáńską odwagę potężniejszy w sercu twoim przez zeście swoje zostáwił žal, niechce go długim pożegnaniem swoim żarzyć zá słowá żyweé obrazy ná leniment obfitych łez z Synow y Corek twoich y swoich zostáwié. A wiedząc iáko nieustrázonego Hetmána żadnymi nieprzyiacielskimi impetami Małżonká że *explorant aduersa Viros*, prósi cię o tę łaskę, ábys tę niepowetowaną strátę odważnym swoim zniósł Hetmáńskim animuszem, to ná wieczną zápisuiąc pamiątkę: *Virtutis est domare quæ cuncti pauent.*

Zegna cię Iásnie Wielmożny Mści Pánie Káasztelánie Wiliński Hetmánie Polny W. X. Lit. y oraz z tobą Iásnie Wielmożná Iey Mśc Pániá Woiewodziná Pomorská Brátá y Siostrę swoje. Dziękue zá tę ostatnią usługę Rodzoney krwi swojej, á wiedząc iáko do Herbownego Mieczá Wászego cięższy się z śmierci iey drugi przyczynił, życzy ábyscie y swoje y te które ona jeszcze żyć miała iáko naydłużey żyli látá. Z tymże się áffektem oświadcza przeciwko Wielmożney Iey Mści Pániéy Káasztelanowey Wilenskiej, z tą miłością przeciwko Potomstwu Iásnie Wielmożney Iey Mści Páni Woiewodżiney Pomorskiej wšytkim te obfite z niebá dáiac błogosławieństwo zá zyczliwą ná tym Akcie pogrzebowym przytomność: *Benedicti vos á Domino quia fecistis mecum misericordiam hanc magnam.*

Zegna cię Iásnie Przewielebna Mścia Pánno Xięni wšytkich Świętych Zakonu Benedyktá Świętego miła Siostrá twojá, á kiedy widzi iákoć ostrych do cierni Patryárchy twego przybyło cierni, gdy się więcej cieszyć z tobą nie może, o to cię prósi, ábys Siostrzeńskimi modlitwami z Oblubieńcami Chrystusowemi twemu rządowi powierzonymi dusze iey nie zapominała.

Obraca się z Máćierzyńskiem błogosławieństwem do was Prześwíetne y od oboygá Rodzicow cnot y sławy nie odrodne Potomstwo, błogosławi naprzod Synom swoim z których widząc cię z niebá Iásnie Wielmożny Mści Pánie Chorąży W. Koronny Kawálerská iásniejącego godnością życzy, żebyś sam y Rodzeńci twoi jeżeli kiedy tedy tu w tym nieprzełománem żalu pokazáliście się Hetmáńskimi Synami, boć to ten strážny śmierci impet y tá strátá żadnymi nieopłákaná wiekami Rodzicielki Wászey jest próbá mełtwá wászego. Więc wam



żału Rodzicielką Wąszą to zostawuie, co przypisał ieden spá-  
daący z gor wielkim impetem wodzie: *Probantur fortés  
impetu.*

Tofz błogostáwienie ná was zlewa Rodzicielká wászá  
żałosneCorki. Iásnie Wielmożna Mścia Páni WoiewodzinaPo-  
znańska, y Iásnie Wielmożna Mčia Páni Referendárzowa W.  
Koronna, z Małżonkami y kochánym Potomstwem wászym,   
á wiedząc iáko nieutulone są łzy wásze y prawie się rozpádaią-  
ce sercá, tego życzy áby wam cnot y sławy Rodziców y Mał-  
żonków wászych pamiátki, te rozrywały ciężkości, z tym się  
wam z gornych támtych oświadczájąc Páłacow, że choć ciá-  
łem y duszą jest od was dáleko, nieustájącym iednak o was pie-  
czołowaniem záfwsze iednaka: *semper eadem.*

Zegna was wielkie dwa Filary. Oyczyzny Kolumny, zácno-  
ści y pocziwości záfczyty, Iásnie Wielmożni MciPP. Káasztel-  
lanie y Woiewodo Krakowski, á z wami wfzystek Iásnie Prze-  
świétny Dom POTOCKICH, cokolwiek świat w niey widział  
wspániałego, wielkiego, swiátobliwego, to wfzystko wyflátá  
z Mátki wielkiej swoiey ze krwi POTOCKICH. Więc przy  
ostátniey tey z wami walcie, dziekuie záfwszystkie wyswiad-  
czone w życiu swoim chęci, á życzy, áby Pan Naywyższy kon-  
tentuąc się herbownym Krzyżem wászym wfzystkie inne od  
Przeświétnego Domu y Osob wászych oddálat krzyże.

Zegna was Iásnie Wielmożne ukochánego Małżonká swe-  
go Siostry, Mčia Páni Podkomorzyna Lwowska y Mčia Páni  
Kasztelanowa Kijowska, á iáko osobliwego záfwsze ku sobie do-  
znawála áffektu, ták życzy, áby wfzelakie od Przeświétnych Do-  
mow wászych dáleko były przeciwności.

Zegna cię Iásnie Oświeconá Xiężno, Mčia Páni Woiewo-  
dzina Bełzka; A lubo y Xiążęce Mitry y Senátorskie tytuły  
wyłżeć w pożegnaniu znaczyły mieysce, że iednak wrodzo-  
ną pokorą twoią y reverentią, puściłas pierwszą rękę Wielmo-  
żney ley Mści Pániey Podkomorzyniey Lwowskiey Rodziciel-  
ce twoiey, y Wielmożney ley Mści Páni Káasztelanowey Kijo-  
wskiey Ciotce twoiey; czyni dosć submissiey twoiey kochána  
Wujenká twoią, á ná każdym mieyscu będąc pámietna chęci y  
życzliwości twoiey ku sobie. życzy ná każdym mieyscu, áby Lu-  
na twoią Xiążęca, y z Iásnie Oświeconym Potomstwem była ták  
iásna, iáko owá ktorey przypisano: *Niveum dat rosa colorem.*

Zegna cię Iásnie Oświecony Mci X. KONSTANTY LIP-  
SKI Arcybiskupie Lwowski Pasterzu mieyscá tuteyszego,  
dzie-



dziękując za tę szczególną dobroć, że y po śmierci dotrzymujesz Przyacielskiego serca swego, a zapamiętując się na Herbowne Strzały twoje, y przypominając co ieden strzale napisał: *Consequitur quodcumq; petit*: prosi, abyś przy tej strasznej Ofierze Strzały twoje odmieniwszy w gorące Modlitwy (wszak y te się też strzałami zowią *Orationes eiaculatoria* do dostąpienia iako nayprętszego dopomógł iey *visionis beatificae*. A ona tam za cię y za Przeswiętny Dom twoy prosić będzie *DEVM fortem DEVM potentem*, aby Przeswiętna Domu twego Strzała *nunquam abeat retrorsum*.

Zegna was odważne Rycerstwo Polskie, mężni Káwalerowie, ktorzy bez przestánku krwi y zdrowia swego na Wiarę Kátholicką nie żaluiecie, tá odważna Heroína ilekroć rázy z iásnie Wielmożnym Małżonkiem iey na imprezę woienną wychodziliście, polyczyć trudno, wiele ona też wylała, wiele postow, mortyfikacy, Modlitw ofiarowała Stworcy Wszemmocnemu, aby was Bog<sup>!</sup> szczęścił, y od ręki nieprzyacielskiej ochraniał; przyznać musiecie, że cokolwiek fortunnego mieliście progressu, tá święta dusza u Pána Boga wam upraszała. Więc wy też teraz fortunne iey nád nieprzyacielem śmiercią upraszaycie zwycięstwo.

Zegna was Pobożne Klásztory, Zakony, Zakonnice, ubogie sieroty Mátká y Dobrodzieyká wásza, a kiedy ona iuz wam więcey czynic dobrze nie może, wy pamiętni dobrodziejstwa iey przed Páńskimi Ołtarzami dusze iey nie zapomínaycie, bo do was ostatniemi słowy świętey Augustyná Mátki Moniki mowi: *Rogo mementote mei ad Altare Domini*.

Zegna was náostátek wszystkich sług sługi, poddanych przepasza, iezeli się komu (iako to w życiu ludzkim bywa) nádprzykrzyła, wszystkim do tego ostatniego punktu przyidzie prosić: *Dimittite & dimittetur vobis*. A reflektuiąc się na owo co słonecznikowi ustáwicznie za słońcem się obracającemu przypisano: *sic alijs*: Zyczy, abyście iako iey, tak terażniejszym Pánom swoim ktorym słuzyćie szczerym uslugowali sercem. *Sic alijs*.

Powiedziałem przy propozycyey, że na Sycylijskich polách po wieżách gęste na niespodzianą nieprzyaciół irrupcyą zapalano ognie, ale iák prędko z Państw wypędzeni y zwyciężeni zostáli, znowu ie gąszono, y w ciemne przemieniano umbry. Nie tak przy dżisieyszym triumfie naszym, bo iako osobliwszym nád innych zwycięzców śmierć nieprzyaciela



dokonała Iásnie Wielmożna Iey Mśc Páni Woiewodzina Ru-  
ska Hetmánowa Wielka Koronna sposobem, tak spráwie-  
dliwosci Boska niech iey wieczne świecą Ognie.

*Lux perpetua luceat ei, Amen.*







# DZIEKOWANIE GOSCIOM

Ná pogrzebie świętey pamięci

*IASNIE WIELMOZNEY IEY MOSCI*

## P. MARYEY ANNY

*Z KAZANOWA*

## I ABŁONOWSKIEY

Woiewodżiney ziem Ruskich, Hetmánowey  
Wielkiey Koronney, &c.

*OD IASNIE WIELMOZNEGO IEGO MOSCI PANA*

## RAFAŁA HRABI

*NA LESZNIE*

## LESZCZYNSKIEGO

Woiewody Poznańskiego, Stárosty Mościckiego &c. zięcia  
teyże s. p. Iey Mści Páni Woiewodżiney Ruskiej.

**N**iechay się dowcipami swymi surowi życia ludzkiego *censores* siłą, zákamiáłość ferc, w męstwá przybrawszy pozor, *tyrannidem* nie ulgę w žalách nosza. Nie sarknąć kiedy boli, nie westchnąć kiedy ciężko, cisz sámi pomiarkowánia ucząc, *exleges agunt*, kiedy ieden *fatuitatem* próżności światowych wysmiewa, drugi zaś *fatalitatem* żyjących oplakuie. Trudno dokażać, dárno y mówić. Sámi Monárchowie, ktorých to do morzá przyrownáno, snádz żeby żadnych w fercách nie cierpieli *funera*, przecież *luctui subsunt*, á iákosz kto inszy może bydz od żalu władzy *majestate securus*? dopieroż, *conspetto cogitur concolor esse rogo*, Myli się ktokolwiek w przyimowánium woli Bożey, pomiarkowánie leż zakłada, iákoby to tym Chrześciańsze ferc, im nie lutościwsze było, iákoby nie miały *pios suspiria sensus*. Kiedy sámi Bog (iáko tu przedemną miodopłynne namieniło *oraculum*) ná pogrzebie plakał, & *lachrymatus est*, y nie tylko przy-



przykładem swym słuszność żalowi przyznał, ale owszem podobnym aktem iży nakazał: *Fili in mortuum produc lacrymas.* A iakosz iża iży zalewać nie ma! kiedy iedno nieszczęście drugie goni; kiedy, iakoby było *ingenium fatis*; począwszy od Corki ná Mátce y Dobrodzice moiey konczy się żal, kiedy iakoby wymyślnym sposobem, *ut geminent luctus* dwoiste *casus urna fatalis mouet.* Trzebasz było tę nieszczęśliwą zaraz iścić zamiánę? *Mater eram vestrae filia mortis ero.* Trzebasz było *in funera funus*? w iednymże prawie czasie, y tak nagłym, że ledwo chmur zayrzeć mogliśmy, á iuż piorunow doználi. *Bis tonuit sine nube Deus, bis fulgura misit.* Ciężka záprawdę, áni tym ( że *lex fati* ) nie iest znośnieysza; umierać nie tak strážno, iak ná umierájących pátrzać ciężko; wykonać surowość wyrokow Boskich mnieysza; winniśmy Bogu, Pánu y Oyczyźnie życie. Ieden też to tám tylko ow okropności moment rozłączenia się z duszą, ále żywo z duszą rozłączać, umierać *dimidio animae*, umierać, *ut se mori sentiat*, tu bárdzi żal dokazywác, niż mówić umie: Czy nie záwsze *casu pendemus ab uno*? że ten dzień ktory szczęśliwą swiátobliwości rodzi wieczność, tu smiertelności żywą zádaie smierć, czyli? że umierać nie umrzeć kazano, *Turpe mori solo non posse dolore*, czyli? że im mężnieyszym, tym większym gwałtem, porużeniem ferćá sámo się przyrodzenie miefza, *Quærit se natura & non inuenit.* To iednak nayspierwsza, że ta swiátobliwa Pani *in benedictionibus* zostájąca lubo skutecznie długoletne *fundit vota*, przecięż nieiáko z umarłego ferćá *de Domini funere rapta sui.* Szukały wieki, y nie znalazły w žalách smiertelności folgi, w sámych sobie znaydowali *in funere vitam.* Słodziła smierć y słodzi každemu swiátobliwość ku Bogu, wiará ku Pánu, miłość ku Oyczyźnie, gdy iednak nie sámym wykonać to *ine uitabile fatum* przyszło, ále tylko *causa dolori connexa* była, iedyną smierć iuchą, *amaritudini lacrymarum* podobne sobie słodziły *fatalitates.* *Mors optima dum plorant sui.* Słodyczą ze zwác? ktore gorzkość *cinerum* rodzi. O iák *amara fati dulcedo.* Czyli to? że obfitemi iżami ta smiertelność *diuidit animam & spargit in funera letum.* czyli że z tych iez widziemy *è flumine flammam.* czyli? że każda iża *stillati succus amoris.* Iezeli w tym ta nieszczęśliwa záwiśla szczęśliwość, rzádkim się tu iści przykładem, kiedy nayszyrsze, ktore *nexus sanguinis* rozkłada *ramos*, niezliczone tak wielkiey krwi obowiázkow imiona wftytkie dzisieyszy dzień *in lacrymas resoluit*, y od wiekow zá-

cność



cność domow, *Pullo mutatur purpura panno.* Miałam *dolori metam*, ná którą y w szczęśliwym stánawszy kresie, wšyotka się w oko *beatificá visione* obrociwszy, żáłosno do zrozumienia nášzego, wesoło w błogostáwienstwách Boskich *respicit, cur nupsi si miserum factura fui.* Cieszy tym, czym sámę cáła nie náfyći wieczność. *Sequere numen lege, quâ numen vocat.* Wzruszáią się Macierzynskie wnętrznosci, y te ktore ná tak wielką *elaborabant* doskonałość, ledwo nie widziemy, *viscera in viscera condi.* Coś więcey niż długie życie, bo wieczne záslużyła. *Cælo mea iura locantur, quid mihi terra datur?* zlewa te dni, ktore ie y z poszánowánia ku Mátce winne były ná te, ktorym dni swoje winná áby w tym żálu nie była, iák *animorum,* tak *annorum oblita suorum.* Zadnego morza niedostępných gor nie cierpi *terminos* žal, idzie dáleko *fæcundæ gloria matris,* idzie zá nią *fæcundus sui se numerans dolor,* tym gwałtowniey, im dáli *vis ab origine pendet.* Zostáwuie Pánstwu swemu, tak miłościwemu, Oyczyźnie y Oycu, iednego, ktorego nie ieden *avunculus excitat Hector,* drugiego, w ktorym *Pater totus radiat, Et magnæ stirpis maiestas;* trzeciego w ktorym siebie sámę *Lac teneræ lucis,* gdyż *tota in hoc nato voluit esse parens.* Otwierasz się tu dopiero žal, y nayciężnieyszą nie zátlumiony žalobą, wybuchá *anxius,* y iuż *scisso velamine luctus,* kiedy iedna *inter undantes planctus suum* práwie *vanescit in punctum;* Druga záś nie czuiąc się tylko w żálu żywą, *spe mortis decepta iacet.* I ci náwet, ktorzy *nascuntur ab illis,* ledwo á *cunis* biorą *exordium,* á iuż *in tumulo* dwoistey Mátki życie swoje *prosequuntur.* *Vix Matrem novêre, prius iam funera Matris.* Tak wielu Hetmánow wnuczka, wielkiego nášzego Wodzâ *consors* nie mogła śmiertelnością upásć, áby nie miała ruiną swoią dośiáć *Principes Senatus, Duces exercituum.* Idą zwyfoka lez potoki, wyfoko też świątobliwość duszy sięgáć trzeba. Złączonych to troisto buław siła, że *hoc magis resurgit quò magis unda cadit.* Nie ustáią y dále y *torrentis instar* lzy, kiedy iedná w žalách śmiertelności wycwiczona, tego szczęścia w życiu swoim nie ma, *siccas ut videat genus.* Druga záś Bogu poslubiona, gdy świątá, y wšelkicy iego zápiera się *præminentiey,* do żálu się przyznáwa, świątobliwością wyniesiona, pobożnością ubogácona, *munera dat lacrymas.* Ciśnie się *cognata acies,* z ktorych iedni dobrodzieystwá wyznájąc, gdy *cũ pijs cineribus* rozłączáć im się przychodzi, dawnym zwyczáiem á rzekę więcey, równo z przyrodzeniem powstałym, *urnæ urnas* lez przydáją, áby po-



winna wdzięczność y te *nexus* nie mogły *nec morte diuelli*. Nie zagaśnie Izami tymi, ten który *ardet honore rogas*, owszem się zarczyć będzie za uznane dobrodziejstwa dowodami, że temu świętemu ogniewi, y po śmierci, *seruat & unda fidem*. Dziwowacze się nie porównanemu żalowi naszemu? jest kogo płakać, albo nie było nigdy, jest komu y tak rzadkim przykładem, kiedy te wszystkie tak wielkicy krwi *vincula*, które zwyczajnie w podobnych aktach z popiołów wygrzebią, dziś to święte ciało żywi ziemi oddają. *Lacryma hæc nostri pars optima sensus*. Weirzy nie ieden ná to żalosne widowisko, wysokie wieże które czas *in ruderæ cogit*. Przyznać musi nie widzianym nie tylko ále y nieczytanym w Polsce przykładem przy obecności dwóch wielkich Purpurátow, iáko *altas sine luce fulmen non quatit arces*. Zádziwi się podobno, czemu nie tak łatwo *suprema tueri, quàm dare superis*. Wpáda pod tym śmiertelny rozum, żal tylko *ex ruderibus* wstáie. *Sublimes miraberis arces, hęc pietas, hęc coniugalis amor*. Nie trzeba tu ná słowá się sílić, dáremnie w oczywistych cnotách, *dicere bona uerba bonis*. Widział świat Mátkę y Dobrodzíkę moję. Iáki początek życia! iáki wiek! iáki koniec? czuie nie pohámowany y słusznie żal, iáko *coniuge erat felix, felix erat illa marito*. Szczęśliwa w záiemność, która Anyelską czyni doskonałość. *Sic iuuat ire sub umbras*. Nic to wżytko ná uspokojenie żálu tak słusznego, odetchnienie wolnieysze, nie żálu ustanie lzy czynią, áni świątobliwości cnoty krzywda się nie dziecie, że ten żal tak się rozposćiera. *Seruatq; nomen & uolentiam cursus*. Boska to dotkneńa ręká, nie káždemu się, chyba *vicariæ potestati* leczyc ta rána da. *Cui dat sua dextera pondus*. Vniża się IM. Dobrodzyi moy pod tę Naiásnieyszego Páná swego dobrotliwą rękę. *Moderari się moderatrici dextere* pozwala, ile tak łaskáwie cieszácemu, że z Páná w Przyiáciela, z Dobrodzieia w Towáryszá żálu się obracá. Tu práwdziwe żálu osłodzenie, *Mel uocant omnes, nam est liquentis lacryma Solis*. Dziękuie IM. Dobrodzyi moy z uniżonym Dobrodziejstw wyznaniem, dziekuie tą którą winien wdzięcznością. W ciężkości żálu, *mala doloris* nie bierze, który często przeciwko Bogu *ingratus* bywa. Cáuie iák surowá Bogá, w tym razie tak łaskáwą I. K. Mái rękę, upewnia przy błogosławieństwie tey z którą się rozłącza, dufzy, że *absterget* P. Bog *omnem lacrymam* z nieporównanego fercá, á ku swym tak zmiękczonego, pewien będąc záwsze łaskáwego oká Páńskiego, *uultu quo cælum tempestatesq;*



*tesq; serenat.* Aleć dopiero *nec Regia Iuno immemor est nostri.*  
 Dziękuie Krolowey IeyMści Páni y Dobrodźice, tak swoiey  
 iák tego pobożnego ciała miłościwey. Dziękuie z tym przy  
 terażnieyszym żalu, żalem, że ná odsługowanie tak dobrotli-  
 wemu Państwu iedno tylko życie ma. *Cur non maiora mereri?*  
*quam vitam licet?* Szerzyć nam się słowy ku Krolowey IeyMci  
 Páni naszey miłościwey mniey godzi. Zálegiy ięzyk tey wier-  
 ney sługi słowa, ktore im bliższe nieśmiertelności były tym  
 godnieysze bydź pamięci prosiemy. Niech będzie ta pobożna  
 duszá iáko życiem swym ku Krolowey IeyMci, tak ostatniemi  
 słowy *propria sua luce decora.* Krolewici IegoMci zá tak  
 wielkie *pys cineribus* dowody, iáko IegoMśc Dobrodźy uni-  
 żenie dziękuie, tak że ta, ktora *in corona gloriae* stánela, *coro-*  
*nam meritorum* uprosi, życzliwym sercem wroży. Całemu zaś  
 Naiásnieyszego Państwa domowi, áby *cunctis domineur in*  
*oris* życzy, y żeby nigdy nieustáwála *Reges genitura propago.*  
 Dziękuie Xięźnie IeyMci Dobrodźice przy winnych swych o-  
 bowiązkách, zá te zaś ktore dziśieyszy ákt uznał, upewnia że  
 do grobu wzięte nie dla tego áby się zágrzebły, ále áby ta po-  
 bożna duszá, y przed Bogiem obowiazána się bydź ku Xięźnie  
 IeyMci świadczyła. Dziękowác každemu z osobna. ięzyk moy  
 niewystárczy, czas sám odbieży. Dziękuie I Mśc Dobrodźy  
 moy, tym wszystkim ktorych to ciało *condit amica manus.* Dzię-  
 kuie tym ktorzy y cnotę y duszę *non defuerunt* dzwigác *Offi-*  
*cijis,* upewniając, że *sentiet officium maesta sarvilla pium.* Dzię-  
 kuie kochájącemu Wodzá swego Rycerstwu, ktoremu gdy dni  
 y życie swoje *consecra-vit,* dziękowác lepiey nie może. A te-  
 raz przy podziękowaniu, gdy nam ta święta duszá iuż podzię-  
 kowała, ná załofny chleb popiołem potrząsniony zápra-  
 sza *cinerem tanquam panem.* Niech to odráza, gorzkość  
 popiołu tego, w slodycze się przed Bogiem obroci,  
 ta w to potráfi ktorey całe życie Bog ieden ce-  
 lem był. *Principium Dux, semita & ter-*  
*minus idem.*







## LICENCYA DO DRVKV

*Iaśnie Oswieconego Biskupa Poznańskiego.*

**N**ieśmiertelney pamięci Iaśnie Wielmo:  
niegdy Icy Mści Pániey Woiewodźiney  
Ruskiej y Hetmánowey Wielkiej Koronney  
poświęcone, y ná potomny przykład oddá-  
ne Kazánia pogrzebowe: Iaśnie Oświe-  
conych XX. Biskupow Kijowskiego y Ká-  
mienieckiego áby w Diecezyey nászey  
drukowane były pozwálamy. Niechay  
tey świątobliwey Matrony, ktorey iuż  
światło wiekuište świeci, pobożnego życia y  
śmierci konterfekty, wprzod oczy á potym  
y fercá żyjących ná świecie do doskonałości  
Chrześciáńskiej pociągáią, y do wyznánia  
tey prawdy Duchá S. że takowey Niewiasty  
w nocy śmiertelności nie zgásnie pochodniá.  
A kiedy inne w ostátnią płakác będą chwilę,  
ta ridebit in novissimo die y pokaze, że  
fallax gratia, vana pulchritudo; mulier ti-  
mens DEUM ipsa laudabitur.

X. Biskup Poznański.





Opisanie y wyklad Kátáfalku ná pogrzebie s. p. Iasnie Wielmożney Iey  
 Mści P. MARYEY ANNY z Kazanowá IABLONOWSKIEY  
 Woiewodżiney y Generałowey Ziem Ruskich, Hetmánowey Wielkiej  
 Koronney, &c. w Kościele Lwowskim W. O. Iezuitorow wy-  
 stáwionego anno 1687. 26. y 27. dnia Máia.

**I**Nwencya wszytká Kátáfalku tego funduie się ná Oyczytym Herbie S. P. Iey M. P. Woiewodżiney Ruskicy, y ná słowiech Páwła S. 2. ad Corinth: 1. *Scimus quoniam si terrestris domus nostra hujus habitationis dissolvatur, quod aedificationem ex D E O habemus, domum non manu factam, aeternam in calis.* Wiéc literá **A**, Znáczy Oyczytý Herb GRZYMAŁA názwany, który w sobie zamek álbo twierdzę o trzech wieżách, á w bramie zbroynego mezá z dobytym mieczem reprezentuie. *Herb ten Stolárska robota efformowany wzwyż miał łokci 29. á wšerz łokci 18.*

**B**, Ná Fáciácie nád bramą napis był z słow Páwła S. ad Hebr: 13. *Non habemus hic manentem Civitatem, sed futuram inquirimus.* Dáiacý znác, że kiedy w osobie s. p. Iey M. P. Woiewodżiney Herbowna twierdza się ruinuie, częścią przez nástępującá WIECZNOSC, (*pod litera C,*) boć: *aeternum nihil est,* częścią przez CZAS (*pod litera D,*) wšytko trawiacy: *Tempus edax rerum,* do Gornego Świętego Miásta IERVZALEM (*pod litera E,*) Apoc. 21. opisánego, Duszá się S. P. Iey Mści P. Woiewodżiney przeniosła, według Pisma S. Eccl. 12. *Ibit homo in domum aeternitatis sua.* (*Pod litera G,*) Herbowny zbroyny Rycerz z złómaným mieczem leżacy, á ná tarczy prezentuacy napis: *Fortior supervenit, namienia, že według słow Chrystusa Pána Luc: 11. Fortis armatus custodiens atrium suum,* mocniejszy, bo wyrokámi Boskimi uzbroionej Smierci, Herbowná twierdzę podác musiał. Toż pokázuia skieletony w oknách teyże twierdzy, przez insignia swoje, (*pod litera H,*) Possessya śmierci funduicé.

**W** Perspektywie Herbowney bramy (*pod litera I,*) stála ná kilku gradusow, pięknie wyrobiona, y cále posrebrzona VRNA Stárożytności Rzymskiej zwyczajná, ná ktorey (*pod litera L,*) Ciáło S. P. IMP. Woiewodżiney złożone było. Trunná była obita bogáтым bárdzo złotogłowem szczerostrebrnemi y po części pozłoczonemi sporemi ćwiekámi. W Głowách był portret Ieyże ná srebrze od Pána Ierzego Eleuterego Málárzá I. K. M. málowany, á w nogách tablicá srebrna *cum elogio funebri.*

Ná gzemie herbowney twierdzy nád bramą stály osoby ná trzy łokcie wyfokie (*pod litera M,*) trzech Cnot Theologicznych. Przy trunnie zaś (*pod litera N,*) Státuy práwie Olbrzyskiej státury czterech Cnot Kárdynálnych máiac káżdá po cztery Symbolá sobie przyzwoite ná pedestalach wymálowáne. Pod Vrná zaś (*pod litera O,*) siedziály cztery Obrázy przedniejszych Morálnych Cnot: Pobożności álbo Religiey, Iálmuzny, Postu, y Vmartwienia; pokázuiać, że zá ich promocyá Duszá S. P. Iey MP. Woiewodżiny, Obywátelka się stála Świętego Miásta IERVZALEM. Te wšytkie Státuy iáko y insze, (*wšykich było dwá-dzieściá y trzy*) misternie z gypsu efformował SEGNIOR ANTONIUS Statuarius S. R. M. Na pámiátkę tákze y wystáwienie tych y innych Cnot teyże świątobliwey Mátrony, wystáwione były nie dáleko Kátáfalku (*pod litera P,*) dwie Pyramidzie wysokie ná łokci 14. ná których przez 32. Symbolá te się cnoty adumbrowály. Symbola te, iáko y cnot Kárdynálnych, po Epitaphium ná końcu obaczyc možesz.

**Q** litera, znáczy lichtarze y Korony, ktore iáko w herbowney bramie, ták w Arkádách Kaplic Kościelnych, między iedwabnemi festonámi liczne świątła ná sobie nosiły.

**R**, znáczy filary ścian Kościelnych, o ktore się wšytká Máchiná Kátáfalku opierála.

**S**, znáczy Herby Oyczyte, ná káżdym słupie Kościelnym gęstemi ogniami otoczone.

(?)

T, poká-



T, pokazuje nie tylko Oyczyty KAZANOWSKICH Herb, ale i Macierzyński POTOCKICH y Bábki z Oycá STARZYCKICH, iáko y Bábki z Mátki MOHYŁOW Woiewodow y Xiążat Mołdawskich.

V, znaczy Káplice gorne Kościelne świecami, y gzemfy całego Kościoła lámpami oświecone.

X, znaczy dwoch Purpuratow Rzymskich, to iest, Eminentissimum OPITIVM PALLAVICINVM, Legatá Oycá Świętego, y Eminentissimum MICHAŁA RADZIEIOWSKIEGO Primásá Polskiego, ktorzy rzádko przedtym w Polfcze widzianym przykłádem, bytnościá swojá ákt ten żálobny przyozdobili. Z tych jeden to iest Xiążę IM. PRIMAS pierwszego dnia officiántował, á drugiego dnia I.O. IMX. KONSTANTYN LIPSKI, Arcybiskup Lwowski, Loci Ordinarius.

Y, znaczy pogrzebowá Ambone, z ktorey Kazanie piwszego dnia miał I.O. IMX. ANDRZEY ZAŁVSKI, Biskup Kijowski, á drugiego I.O. IMX. ALBRACHT DENHOFF, Biskup na ten czas Kámieniecki, á teraz Przemysłski, y Kánclerz Wielki Koronny.

Pod *litera Z*, Płáczliwy Geniusz Fámiliy, z gáśnącą pochodnią, prezentuie Epitaphium ktorego ten iest tenor:

Huc oculos animumq; Viator.

Phœnicem Matronarum, qualem vix secula ferunt,  
in modico cinere venerare.

MARIA ANNA ALEXANDRI DOMINICI KAZANOWSKI,

Palatini Braclayensis, & ANNÆ POTOCKA Filia,

vt magnis natalibus virtutem faceret paralellam, eam cum atate secum  
crescere voluit, imò consuetudine traduxit in naturam.

STANISLAW IOANNI IABLONOWSKI,

Terrarú Russiæ Palatino & Generali, Supremo Exercituú Regni Duci, &c.

per 29. annos nupta,

non magis Coniugi, quàm cœlo cara esse studuit.

Hinc Pietatem,

quotidianâ Meditatione, mortificatione continuâ, & hebdomadariâ Synaxi,  
ita in se aluit, ut tota illius indoles, Pietas crederetur.

Ita in proximos derivavit,

ut curâ domesticis, beneficentiâ egenis, patrocínio calamitosis, comitate subditis,  
plus quàm Matrem se probaret.

Sic cœvæ sibi per 44. annos Pietati innutrita, eidem 23. Februarij, 1687.

cò felicius immoritur, quò probabilius creditum,

quò impendio valetudinis vltimò litaverit Pietati.

Reliquit Ecclesiæ, Patriæ, & mœsto Coniugi, s. liberos superstites,  
nempè:

ANNAM LESZCZYNSCIAM Palatinam Posnaniensem,

HEDVIGIM KRASINSCIAM, Palatinam Plocensem,

IOANNEM VEXILLIFERVM REGNI,

ALEXANDRVM CAPITANEVM BVSCENSEM,

& STANISLAVM Minorenem Musarum Delicium,

jam designatum CAPITANEVM BOHVŠAVIENSEM.

His,

vt & toti posteritati,

innumera virtutum exempla consignavit.

Abi Viator exemplo melior,

& si Virtuti studes, etiam in sequiori sexu, meliora charismata æmulari,  
nè crede indecorum.



Była wyżej zmianka (*pod literą N, y P,*) o Symbolach, ktoremi się ten Kátáfalk ozdobił, więc że się *in loco* przełożyć nie mogły, tu się kładą:

*Naprzód tedy na pedestalach Cnot Kárdynálnych (pod literą N,) po 4. było Symbola, takim porządkiem:*

Pod Prudencyą albo Rostropnością.

1. Ręká otworzysta w pośrodku iey oko. *Lemma: Te praeunte Salus.*
2. Iánus Bożek o dwu twarzách. *Lemma: Ante retroq;*
3. Iednorożec. *Lemma: Stat vertice robur.*
4. Perspektywa ná swoim pedestalu wyrzchtowana, á przy niey oko. *Lemma: Procul & perspiciè.*

Pod Sprawiedliwością albo Iusticyą

1. Słońce w pośrodku Zodyáku. *Lemma: Medium non deserit vnquam.*
2. Zwierciádko rózne twarzy reprezentuiące. *Lemma: Cuiq; suum.*
3. Tarcza strzelecka, á w celu strzała. *Lemma: Nec citra, nec ultra.*
4. Perpendykuł. *Lemma: Aequum dignoscit utrinq;*

Pod Temperancyą albo Wstrzemięźliwością.

1. Káganiec od zbytne przylanego oleiu gásnący. *L: Extingvit nimiú.*
2. Koń ouzdány. *Lem: Frenum tolle, ruit.*
3. Monokodyátá, albo ptaszek Rayski. *Lemma: Spiritu vivimus.*
4. Vlysses w okręcie vszy zátykajúcy między Syrenámi. *Lem: Cantus transecta tenaces.*

Pod Stałością albo Fortitudinem.

1. Iudith głowę Holoferna niofąca. *Lem: Habet quoq; fæmina vires.*
2. Diáment pod młotámi. *Lem: Nil agitis.*
3. Kamień wielki czworograniasty ábo Cubus między przeciwnemi czterma wiátrami. *Lem: Vndiq; firmus.*
4. Kostká ábo los. *Lemma: semper iactata semper erecta.*

*Ná Pyramidach zaś (pod literą P,) przed Kátáfalkiem, te były malowane Symbolá.*

Po práwey stronie stoiąca Pyramis ná pierwszey faciácie swoiey ná pedestalu ten miała napis: **I M M O R T A L I T A T I,**  
Symbola zaś te:

1. Nocne niebo z wyiskrzonemi gwiazdami y Xiężycem. *Lem. Luci nox addit honorem.*
2. Ogrodnik latorosle z drzewa zrzyna ná fzczenie, *Lem: Elisijs ut plantet in hortis,*
3. Słońce zámione. *Lemma: Soli nil decedit, at orbi.*
4. Phoenix w ogniu umierajúcy, oraz y rodzący się. *Lemma: Suo sic funere gaudet.*

Druga faciata teyże Pyramidy ná pedestalu miała napis:

**B E N E F I C E N T I Æ,** Symbola zaś te:

1. Robaczek iedwab toczący, *Lemma: Vel viscera donat.*

2. Bria-



2. Briareus Stárożytny o stu rękách. *Lem:* Ad dandum dextera totus.
3. Obłok dżdżysty. *Lemma:* Se exhaurit egenti.
4. Pelikan, *Lemma:* Sua per dispendia.

Faciata trzecia na pedestalu miała napis: PATIENTIÆ:

Symbolá zaś te:

1. Złota Koroná w ogniu, *Lemma:* Pretiumq; examine crescit.
  2. Dłoto Szynycerskie posąg Świętego formujące, *Lem:* Feriat, sacros dum formet in usus.
  3. Żelazo ogniste w odzie hártuią. *Lemma:* Robur dant ignis & vnda.
  4. Drzewo między przeciwnemi wiatrámi, *Lem:* Concussio firmat.
- Czwarta faciata ná pedestalu miała napis: HVMILITATI.

Symbola zaś te:

1. Kompas Słoneczny. *Lemma:* Nil lumen si deficit umbra.
  2. Górą wyfoka náprzykład Olympus, nád obłoki wyniesiona, *Lem:* Terræ sua culmina celat.
  3. Okręt w nawáłności żagle spuszczájący, *L:* Superat demissa procellas.
  4. Wieża wyfoka cień rzucájąca, *Lemma:* Molem indicat umbra.
- Po lewey ręce stoiąca Pyramis, ná pierwszey faciaty pedestalu miała napis: PIETATI Symbola zaś te:

1. Ołtarz z ogniem Świętym, *Lem:* Semper sursum, sic sidera pacat.
2. Kwiat Słonecznik, do Słońcá obrocony, *Lem:* Hoc pendeo vultu.
3. Kádzielnicá wonność wydawájąca. *L:* Oratio mea sicut incensum.
4. Serce skrzydlaste gorejące, *Lemma:* Amor addidit alas.

Wtóra faciata miała ná pedestalu napis: MORTIFICATIONI

Symbolá zaś te:

1. Drzewko Różowe. *Lemma:* Odorifera, quia spinifera.
2. Ież między psami nąszczekiwiącemi: *Lem:* Asperitate securus.
3. Orgány, *Lemma:* Per inania spiritus.
4. Wodá w fontánie przez cienkie rurki wyfoko wytryskájąca, *Lem:* Angustijs angustior.

Faciata trzecia ná pedestalu miała napis PVDICITIÆ Cōjugali

Symbolá zaś te:

1. Roy pszczoł z ula wyprowadzony. *Lem:* Illæso fæcunda pudore
2. Konchá, álbo perłowa máćicá z perłą. *L:* Multiplicat generata decus
3. Łábęc po wodzie pływájący. *Lemma:* Tangor non tingor ab unda
4. Gołębicá. *Lemma:* Sine labe fides.

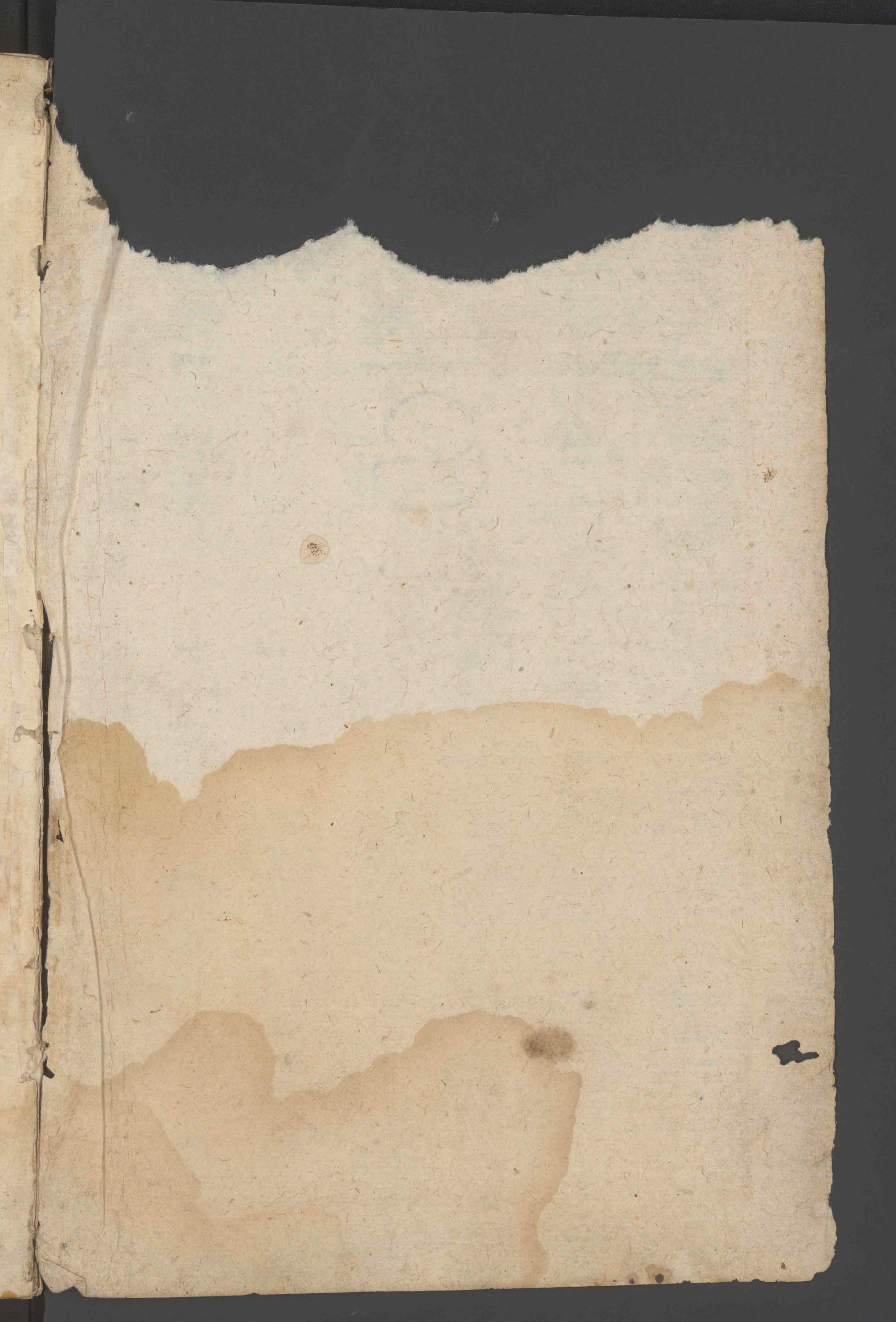
Ná czwartey faciaty pedestalu napis: PERSEVERANTIÆ.

Symbola zaś te:

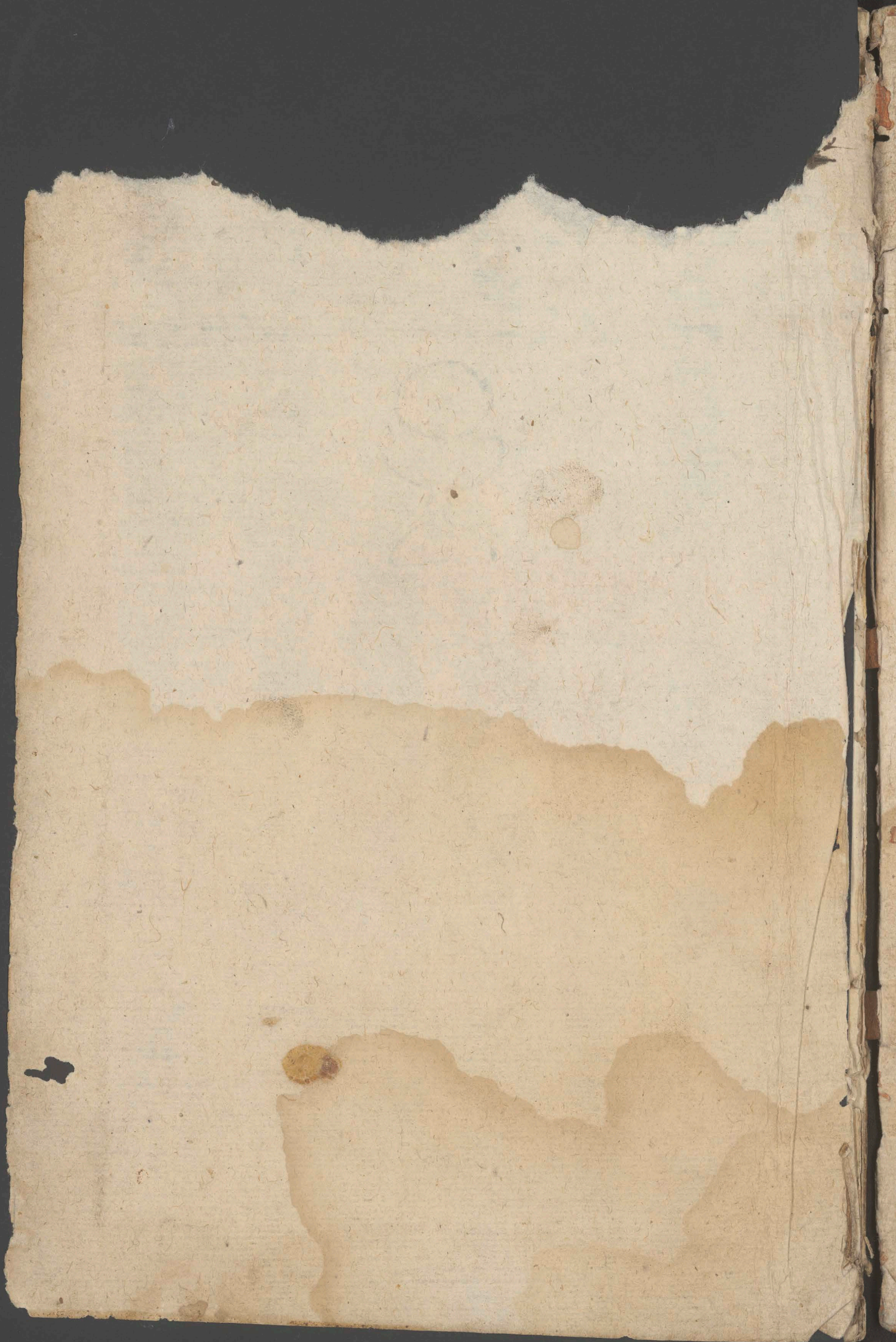
1. Pierścien. *Lemma.* Finem nè quære.
2. Drzewo Pálmá. *Lemma:* In culmine pulchra.
3. Swiecá dogorywájąca. *Lemma:* Ardet dum vita superstes.
4. Laurowe drzewo záfwsze kwitnące. *Lem:* Virore perenni.

A. M. D. G. B. V. M. I. C. H.











500 —



